

Holy Bible

Aionian **Edition®**

G W Y S O h A o J

Cherokee New Testament 1860

Holy Bible Aionian Edition ®

ᑕᑦᑲᑦᑲᑦ ᑕᑦᑲᑦᑲᑦ

Cherokee New Testament 1860

Creative Commons Attribution 4.0 International, 2018-2025

Source text: Crosswire.org

Source version: 4/23/2021

Source copyright: Public Domain

American Bible Society and CherokeeNewTestament.org, 1860

ISBN: 978-1-67814-169-1

Formatted by Speedata Publisher 5.1.9 (Pro) on 6/2/2025

100% Free to Copy and Print

TOR Anonymously

AionianBible.org

Published by Nainoia Inc, <https://Nainoia-Inc.signedon.net>

All profits are given to <https://CoolCup.org>

We pray for a modern Creative Commons translation in every language
Translator resources at <https://AionianBible.org/Third-Party-Publisher-Resources>

Report content and format concerns to Nainoia Inc

Volunteer help is welcome and appreciated!

Celebrate Jesus Christ's victory of grace!

Preface

С W Y S O H B O J at AionianBible.org/Preface

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aiōdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aiōdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is eternal! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to eternal life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Please understand these eleven words. The original translation is unaltered and a highlighted note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at eBible.org, Crosswire.org, unbound.Biola.edu, Bible4u.net, and NHEB.net. The Aionian Bible is copyrighted with creativecommons.org/licenses/by/4.0, allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read at AionianBible.org, with Android, and with TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal and purple is the color of royalty! All profits are given to CoolCup.org.

History

C W Y S O h B a d J at AionianBible.org/History

06/21/75 - Two boys, P. and J., wonder if Jesus saves all and pray.
04/15/85 - Aionian Bible conceived as B. and J. pray.
12/18/13 - Aionian Bible announced as J. and J. pray.
06/21/15 - Aionian Bible birthed as G. and J. pray.
01/11/16 - AionianBible.org domain registered.
06/21/16 - 30 translations available in 12 languages.
12/07/16 - Nainoia Inc established as non-profit corporation.
01/01/17 - Creative Commons Attribution No Derivatives 4.0 license added.
01/16/17 - Aionian Bible Google Play Store App published.
07/01/17 - 'The Purple Bible' nickname begins.
07/30/17 - 42 translations now available in 22 languages.
02/01/18 - Holy Bible Aionian Edition® trademark registered.
03/06/18 - Aionian Bibles available in print at Amazon.com.
09/15/18 - Aionian Bible dedicated as J. and J. pray again.
10/20/18 - 70 translations now available in 33 languages.
11/17/18 - 104 translations now available in 57 languages.
03/24/19 - 135 translations now available in 67 languages.
10/28/19 - Aionian Bible nursed as another J. and J. pray.
10/31/19 - 174 translations now available in 74 languages.
02/22/20 - Aionian Bibles available in print at Lulu.com.
05/25/20 - Illustrations by Gustave Doré, La Grande Bible de Tours, Felix Just.
08/29/20 - Aionian Bibles now available in ePub format.
12/01/20 - Right to left and Hindic languages now available in PDF format.
03/31/21 - 214 translations now available in 99 languages.
11/17/21 - Aionian Bible Branded Leather Bible Covers now available.
12/20/21 - Social media presence on Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, etc.
01/01/22 - 216 translations now available in 99 languages.
01/09/22 - StudyPack resources for Bible translation study.
01/23/22 - Volunteers celebrate with pie and prayer.
02/14/22 - Strong's Concordance from Open Scriptures and STEP Bible.
02/14/23 - Aionian Bible published on the TOR Network.
12/04/23 - Eleēsē added to the Aionian Glossary.
02/04/24 - 352 translations now available in 142 languages.
05/01/24 - 370 translations now available in 164 languages.
08/05/24 - 378 translations now available in 165 languages.
08/18/24 - Creative Commons Attribution 4.0 International, if source allows.
10/20/24 - Gospel Primer handout format.
11/24/24 - Progressive Web Application off-line format.
01/28/25 - All profits are given to CoolCup.org.
03/12/25 - 382 translations now available in 166 languages.
05/04/25 - 393 translations now available in 175 languages.
05/27/25 - 462 translations now available in 229 languages.

Table of Contents

NEW TESTAMENT

ሐጢጥ ወጊያ ጥያቄ ዓላማዎች	1
ሐጢጥ ወጊያ ጥያቄ ዓላማዎች	36
ሐጢጥ ወጊያ ማረጋገጫ ዓላማዎች	58
ሐጢጥ ወጊያ ርዕሰ ዓላማዎች	96
የክርስቲያን ሕይወት ማረጋገጫ	124
የሕይወት ማረጋገጫ ዓላማዎች	160
የሕይወት ማረጋገጫ ርዕሰ ዓላማዎች	178
የሕይወት ማረጋገጫ ማረጋገጫ	195
የሕይወት ማረጋገጫ ዓላማዎች	206
የሕይወት ማረጋገጫ ዓላማዎች	212
የሕይወት ማረጋገጫ ዓላማዎች	218
የሕይወት ማረጋገጫ ዓላማዎች	223
የሕይወት ማረጋገጫ ርዕሰ ዓላማዎች	227
የሕይወት ማረጋገጫ ማረጋገጫ	231
የሕይወት ማረጋገጫ ርዕሰ ዓላማዎች	234
የሕይወት ማረጋገጫ ማረጋገጫ	239
የሕይወት ማረጋገጫ ዓላማዎች	243
የሕይወት ማረጋገጫ ዓላማዎች	245
የሕይወት ማረጋገጫ ዓላማዎች	246
የሕይወት ማረጋገጫ ዓላማዎች	259
የሕይወት ማረጋገጫ ዓላማዎች	263
የሕይወት ማረጋገጫ ዓላማዎች	268
የሕይወት ማረጋገጫ ዓላማዎች	271
የሕይወት ማረጋገጫ ዓላማዎች	275
የሕይወት ማረጋገጫ ዓላማዎች	276
የሕይወት ማረጋገጫ ዓላማዎች	277
የሕይወት ማረጋገጫ ዓላማዎች	279

APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

NEW TESTAMENT



ԷՖՄԶ ԻՄ ԹԴ ՉԿԿԵՐ, ՐՎԼ, յՎԻԿ; ԻԼՅԶ ՁԻՏԿՓ ԹԹՐՈՒԹԻ.
 ՕԻԿՁՎԵԶ ՕՉԵԼ ԴԺ ԴԹԿԵԵԻԵՐԻ.
 ԴԿՐ ՉԶՐՐ ՄՏ ՕԵԿԿՐԻ Թ 23:34

[illegible]

5 ዕኩርጋጋ ፅላል ዕዞታ ዕቅዳጠፋ፣ ዕውረ ፎሬጢጋላህ ፎጠህ፣ **2** ዘረዕ፣ ፅላል ህፃናት፣ **3** ህፃናት ፎሬጢጋላህ ዕኩርጋጋ ፅላል፣ ፎሬጢጋላህ ዕኩርጋጋ ፅላል፣ **4** ህፃናት ፎሬጢጋላህ ዕኩርጋጋ ፅላል፣

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

13 ጸጴፍ ፕሪስ ከዚህ ዕለቱ ጀምሮ ይቆያል፣ ይህም ሲቆይ ይቆያል፡፡ **2** ዕለቱ ላይ ይቆያል፣ ይህም ሲቆይ ይቆያል፡፡ ከፍተኛ ጥራት ያለውን ዕለቱ ይቆያል፣ ይህም ሲቆይ ይቆያል፡፡ **3** ዕለቱ ላይ ይቆያል፣ ይህም ሲቆይ ይቆያል፡፡ **4** ዕለቱ ላይ ይቆያል፣ ይህም ሲቆይ ይቆያል፡፡ **5** ዕለቱ ላይ ይቆያል፣ ይህም ሲቆይ ይቆያል፡፡

ሃሠህን ጥቅም ሲሆን፣ ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **6** ልሳን ስላለው ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **7** ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **8** ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **9** ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **10** ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **11** ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **12** ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **13** ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **14** ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **15** ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **16** ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **17** ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **18** ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **19** ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **20** ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **21** ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **22** ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **23** ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **24** ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **25** ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **26** ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **27** ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **28** ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **29** ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **30** ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **31** ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **32** ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል። **33** ስለሚጠቀሙት ህግ ሆኖ ይገኛል።

16 D^hI^rB^zD^δ D^hU^SB^o O^hM^CY, E^GA^rB^oE^ZE^GW^rA^qY J^oQ^AA^oJ^o J^o
O^BA^q S^qW^J O^LG^GR^o. **2** O^hC^Z J^D h^SW^qY; O^Rh^SW^o J^D
h^hW^oAT; O^qS^rJ^oU^h r⁴W^J, S^qG^BZ^YS^rT^G T^Y. **3** θ^oD^Z h^rh^tT, A^J T^S h^Y
r^St^h, S^qG^BZ^YS^rT^G T^Y, D^δ T^SG^Yr^Bh, T^CJ^oAT. T^Ch^oW^J, B^rY

[illegible]

[illegible]

[illegible][illegible]

[illegible]

[illegible]

23 ቲቃኅኒዝ ከዚ ያለበት ዓላማ ማረጋገጥ ይፈልጋል። 2ይ ደረጃው፡ ስራውን ማረጋገጥ ይፈልጋል። 3ይ ደረጃው፡ ስራውን ማረጋገጥ ይፈልጋል። 4ይ ደረጃው፡ ስራውን ማረጋገጥ ይፈልጋል።

ዑዑር ስህረት ምሳሌ ይሆናል። 5 ከሀገር ውስጥ ስህረት ይሆናል።
 ለገሰጠው ይሆናል። 6 ይህ ይሆናል። 7 ይህ ይሆናል። 8 ይህ ይሆናል።
 9 ይህ ይሆናል። 10 ይህ ይሆናል። 11 ይህ ይሆናል። 12 ይህ ይሆናል።
 13 ይህ ይሆናል። 14 ይህ ይሆናል። 15 ይህ ይሆናል።
 16 ይህ ይሆናል። 17 ይህ ይሆናል። 18 ይህ ይሆናል።
 19 ይህ ይሆናል። 20 ይህ ይሆናል። 21 ይህ ይሆናል።
 22 ይህ ይሆናል። 23 ይህ ይሆናል። 24 ይህ ይሆናል።
 25 ይህ ይሆናል። 26 ይህ ይሆናል። 27 ይህ ይሆናል።
 28 ይህ ይሆናል። 29 ይህ ይሆናል። 30 ይህ ይሆናል።
 31 ይህ ይሆናል።

[illegible]

[illegible]

Dhdh O'OVRS? hYZ dD qy4dT; dRho. **12** qhEOGRZ Dkq-DAGd Dd JhWoy EGdRVq iL GLVT. **13** tshVZ Iod dD qy4dT; lwa woysh hSiEhR OOLA DhSWd RCTJwET? **14** D4Z iL hVwOw dVqLV, woy TGwJ OEOGD OCU OwIhA4T. **15** JrlwLBJdZ FR TGT OEOGD dRd4J R+ hV DBY, dDw DAW BQ. **16** OAGZ JSZCR DBY Ohw? IWI dVTr. **17** woy TGwJ tshVw ShWOC Iod dD hSWy4dT; SA TCSR JCRd4Jd? IWIwA? hR SGLO CZ4T? **18** DSWpBZ DOGEVw OJsrwVJwE ShART. **19** OeVZ JJAVJd SwyqT OLRT dLO4T, dD Odwy4dT; LwJ hA AgwJ O wosO O Dwsd OEGR dJCqwlLlOd, OCUdZ hYRdY Ad TS SwyLwET woy OJsrwVJwET. **20** D4Z qhEOGR Dkq-DAGd Dd JhWoy ShwJdWd OHCJ FR IWI OhWd4Jd, hYZ OhdwdJd. **21** OEOGDZ OLC dD hSWy4dT; SA dD DhWR FR TCSR JCRd4Jd? IWI, OORLT. **22** Iod dD hSWy4dT; SVZ LhBdR hY, SGLO CZ4T? GSdIS, Ee4d hSd. **23** OEOGDZ dD qy4T; SVZ, SV OOLA OwsO? D4Z OCVw hSR OLMd, GSdIS, DdJwET. **24** Iod OvdFR JEG4AYwJ hROR FR, Dd OeLdR OORWqOY, Dd lly4T, Dd SdR? OhCJ DhSWdT, dD qy4T; DB iL DYwsOCd dY dD wosOC O BQ OYE. hA TCSHwL. **25** hSdZ BQ OhLV, dD qhwy4T; OYE DBDd Kfh dyOsdwJ. **26** tshVZ IWI SORd4dT; ORIZOZ hY Sd4 DSDJd. **27** tshVZ DhwWoy OEOGD dVRS OEOGD Sd4 OhBWd hY, Dd OeShEGSdWd hSRdLwY DhwWoy. **28** ShqyRZ, YSR SdR OhqORT. **29** Dd OhwsdR DRwSG dCRwJ APWd, OhwSWd, Dd SdL DSDJ TJP OORSWdWd; Dd LORhIOd? Dd DOSTJwRT, dD OhwLwRT; TCRdS, CEOGD Dhhd O'OVRS. **30** SORdWZ Dd OhBRd SdL Dd OhwIqhwWd. **31** OOSTWZOZ Ohqy4 SdR, Dd OGR ddy ShqORT; Dd OORJd dOJ OwWd. **32** OhqACZ OhGdR Dwsd hR hA hGd dVTr; woy EwsdLly qOLA OdyOwJd dLtyGR. **33** dHMCZ ARSL SVIT, woy OwIMAT hSdS, **34** dhKwJ OJWwJ DLS DdR OhLlJd, OLVWOZ iL GSq? OJWwJd. **35** OORdZ Dd ShwVd dVl DdHwLwRT; woyZ OVdGL DVdwy dLV, dD hqy4T; JIqL ShwVqY, Dd DIqL OORwOY. **36** OORdZ Dd OhwO4. **37** OhwqLV SdWJP ORwLT TGwJ FR ORdRSdT, dD hEL AdyT; dR hY OEOGD Dhhd O'OVRS. **38** wVZ TdWsh SRSdL DhWR DhwWoy, hV DSDJ TJP, +TZ DSDSh TJP. **39** OIZ DhGwY SEG+PST, Dd LORwLT, **40** dD OhwLwRT; ORO-JSWOTwJd dRwWoy, KTVZ TS dSTRVd shLwRT, shRdSdCR; TGZ hA OLVd Odyh R4wJ, LlyGROR Rshd. **41** wVZ qhEOGR DkqDAGd Dd JZdywD Dd JhWoy DhRwET dD OhwLwRT; **42** Dh+TLwSRwY, OGRwY hL BERwSd. TGZ OEOGD TbR OOR R4wJ, tshV LlyGROR RDd, YWZLdVTGh. **43** OLVd ORwsdVoy; tshV dwsd TGZ OqVSwJ; dDBZ hSWyEY, OLVd RVL. **44** DhwWoyZ woy TdWsh JRSdR wVw SEG+PST. **45** tshVZ TS OLdOR KTd TGCGd WdGdR TdWd ORdR TJP ORdRY hE woy SVd. **46** KTLZ TGCGd TB WdGdR ORdR TJP hY OLV DdLw, dD qy4T; TW, TW, Wd hILh? woy dD wJ SdET, OLVd DIVRS, OLVd DIVRS, SVZ TdSdCV? **47** TSdZ OeShVOT woy OORSO, TWd Dwsh dD, OORLT.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

59

ዐጊላላ ስኩረዎ; ምላሽ ሰጥህ, [ዐላጋጥ,] ጠባቢዎች ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
 ርብረብ ያገኙት ምላሽ ሰጥህ, ጠባቢዎች ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
 ጠባቢዎች ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
16 ዐላጋጥ ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
17 ጠባቢዎች ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
18 ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
19 ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
20 ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
21 ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
22 ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
23 ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
24 ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
25 ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
26 ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
27 ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
28 ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
29 ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
30 ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
31 ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
32 ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
33 ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
34 ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
35 ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
36 ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
37 ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
38 ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
39 ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ

6 ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
 ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
2 ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
3 ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ
4 ወደ ስራ ጉዞ
 ለሰላም ወደ ትራፍታ, ወደ ስራ ጉዞ

[illegible]

ዕርዳታ ማድረግ ተቀባይ ሲሆን፣ ወደ ሙሉ ዕድሜው ድረስ ተገቢ ሆኖ ሊገኝ ይችላል።
13 ወይም ሌላ ምንም ዓይነት ምርመራ ሊደረግ ሊችል ይችላል።
14 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።
15 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።
16 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።
17 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።
18 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።
19 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።
20 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።
21 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።
22 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።
23 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።
24 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።
25 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።
26 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።
27 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።
28 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።
29 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።
30 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።
31 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።
32 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።
33 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።
34 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።
35 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።
36 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።
37 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።
38 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።
39 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።
40 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።
41 ማርሻ ማድረግ ይቻላል፣ ይህም ለሙሉ ሰውነት ሊሆን ይችላል።

70

72

77

Tkhe4PT? iL AfwJ, OthoLT. **36** tshVZ JD hSY4dT, AhdYh hY, YG DSq-JSGJ OthoLT, SLrLT, Df OmV SSGJ; YGZ DBWLT SOtho qGBE f4LT, OthoSS OqL Df JGJ. **37** TCf4tBZ, JD OmY hAYW D4 DbTVJGh DB OLEhYh; "Df DhOStO fS4qT OmY DSqLWOT," DBBZDYZpOE D4 OmY OLSrLTWh. **38** JDZ qhY4T, CEQGJ, EhGV, Dh Wf DBWLT-JSOtho; JDZ hY4dT, BrV OmY. **39** Df dVAC, Otho4 krfG OthoqT OmY TGfLT fRT; Df EGQLGJVJ OmV EGQLGf4T. **40** OtshZ JMd, JD hSY4dT, TCLVrLT OLSrLTJ fR OthoLTJ hfrO fRT. **41** SLORfZ Otho OEJOL TBf Df SrfIL OLVrLTWLT, **42** JD qY4T, RVL, TGZ kbG JCBqO mYkV JD OfrLT; D4Z iLwJ DB SLrLT, hhdYh fLrLT OE OthoLT. **43** EhfrZ qfLT JotshGJVJ SfqW OLGGRJ, OrfAAhLT. **44** OCJZRJLT OLSrLT OC TGfYf OLVrLTWLT; Df Dr Otho OmY f4 YE RVJG SVJ hOJSLAT. **45** SfoZ DLVrLT OE Df OVOmVq EGQLGJVJ, SGfLTf Otho OthoTGfLT. **46** JDZ hSY4dT, SVZ ThfOT? JCSkS TCLVrLT, OmY OLSrLTJ fR OthoLTJ hfrO. **47** DbVZ wLT, EhGV OthoCJ, OZ dLb CA4PT, OmY WWS Twhf fR fW, TEJ DT4, Df Oi OMVf hY JmVh4T, **48** hYZ JD qY4dT, dLb, hWVLT OE A JGqRq B Otho? **49** OiZ DLVJ OthoVf Otho OEGRJLTJ fR, JD hEGY4dT, CEQGJ, DBWLT A-SOtho VLf hMwWh? **50** DbBZ Otho qEOGR DhqfGJ OthoLT, Df OfrLTWLT DSJb Sfh. **51** hYZ OthoC JD qY4T, OthoWY, OmYV TST OthoLTZ Sfh Df OthoLT **52** tshVZ hY JD hSY4dT qhEOGR Dhq-DLGJ, Df hMf TG OthoSS Otho-JSWOTLT, Df JhWY, OmY EGhBhJ, ThMYLT DLthYLT Vhfr OmYLT, DBWLT-JSOtho Df DL hSfh? **53** hYfCfr TCfWJVJ Otho-JSWOTLT, iL JCLGWL mYhBJ; D4Z TCVfS A hY, Df OrfY OrfEE. **54** tshVZ EGhBPT, Df EGJOL Df OEGBWL qEOGR DhqfGJ JSLqT. JLZTO hJLTGJ4T. **55** tshVZ OthoLT Df Otho, Df TdW Otho, JL Otho DhOT. **56** YGZ TGfLT Df Otho DhqGJ Otho, Df OthoLT Sotsh, JD qY4T, JD DthO OmV LhVLT OmY. **57** D4Z Otho JD qY4T, hB, iL JhSW Otho. **58** AhdZ TBf Otho Otho, JD qY4T, hB OmV OtshpY TY. JLZ JD qY4T, hO, iL DB OtshfY. **59** hYZ Otho TBf TAJf, Otho OmY OthoLT fR OthoLT, JD qY4T; OthoLT JD OmV LhVLT; ffrBZ S hY. **60** JLZ JD qY4T; hO, iL JALf hYLT. YWVZ TBf, DbV wLT, CWS Otho. **61** OEQGZ OthoLT Sotsh JL. JLZ OthoLT Otho, JD hqY4dT; DbV qBWR OthoLT OthoLT. **62** OthoVZ JL, Df RLT SfhOT **63** DhOStO hY JEGhB SEGfPS Df SEGhPT. **64** SEGSSPOZ Otho SEGhPT, EGfLT hY JD OthoLT, fVf, SA hCfS? **65** Df Otho Db TGfY AfwJ E4PT EGfPTLT. **66** TSVZ qfLT Otho JhWY Bf DLT Df qhEOGR Dhq-DLGJ Df JZmY ShWOT, Df LhW Otho EGJZ JD qhY4T; **67** hB A SGf? mYkV. JDZ hSY4dT, TGZ JCLq iL BrKJG; **68** Df OmV JCLf OthoLT, Df iL JfLT. **69** TAJf OthoLT Bf Otho LSh DSJbJP OrfYf OthoLT Otho. **70** tshVZ JD qhY4 hSf, hB A OthoLT Otho? JDZ hSY4dT,

94

[illegible]

100

ዐጠሐሐ። 49 ዐደጋጃ ወጪያውን ያደገውን ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 50 ከዚህ ያለፈውን ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 51 ትንቢት ስለሚለካው ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 52 ትንቢት ስለሚለካው ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 53 ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 54 ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል።

5 ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። ወይም ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 2 ከዚህ ያለፈውን ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 3 ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 4 ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 5 ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 6 ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 7 ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 8 ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 9 ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 10 ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 11 ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 12 ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 13 ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 14 ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 15 ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 16 ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 17 ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 18 ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 19 ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 20 ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 21 ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 22 ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 23 ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል። 24 ሕይወት ለግራፊያው ምሳሌ ማሳሰብ ይቻላል።

ፀቡክሃ። 22 ቲቅህኒኒ ዘክላይ ዘሰላሰሰ፣ ኣላ ሓሳብኩም? ዘሰላሰሰ ኣሰላሰሰ; ፀሐይ
 ከይከሰት። 23 ዘሰላሰሰ ኣሰላሰሰ; ኣሰላሰሰ ሓሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ.
 ኣሰላሰሰ ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ዘሰላሰሰ ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. 24 ሓሰላሰሰ ዘሰላሰሰ
 ኣሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ኣሰላሰሰ ሓሰላሰሰ; ሓሰላሰሰ ኣሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ዘሰላሰሰ
 ኣሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ኣሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. 25 ቲቅህኒኒ ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ; ሓሰላሰሰ
 ኣሰላሰሰ; ሓሰላሰሰ ኣሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. 26 ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ዘሰላሰሰ
 ዘሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ
 ኣሰላሰሰ. 27 ኣሰላሰሰ ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. 28 ሓሰላሰሰ ኣሰላሰሰ
 ዘሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ኣሰላሰሰ ሓሰላሰሰ; ቲቅህኒኒ ኣሰላሰሰ ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ
 ዘሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. 29 ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ
 ኣሰላሰሰ; ኣሰላሰሰ ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. 30 ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ኣሰላሰሰ
 ዘሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ኣሰላሰሰ ዘሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ
 ኣሰላሰሰ. 31 ዘሰላሰሰ ኣሰላሰሰ ዘሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ኣሰላሰሰ ሓሰላሰሰ
 ዘሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ኣሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. 32 ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ
 ዘሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ኣሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. 33 ኣሰላሰሰ ሓሰላሰሰ
 ዘሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ኣሰላሰሰ ሓሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ
 ዘሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. 34 ኣሰላሰሰ ዘሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ
 ዘሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. 35 ዘሰላሰሰ ኣሰላሰሰ ሓሰላሰሰ
 ሓሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ኣሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. (aiñ g165) 36 ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ
 ኣሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. 37 ኣሰላሰሰ ኣሰላሰሰ ሓሰላሰሰ
 ኣሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. 38 ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ
 ኣሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. 39 ሓሰላሰሰ ዘሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ
 ኣሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. 40 ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ
 ዘሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. 41 ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ
 ቲቅህኒኒ ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. 42 ኣሰላሰሰ
 ዘሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ
 ዘሰላሰሰ. 43 ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. 44 ዘሰላሰሰ
 ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ኣሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. 45 ዘሰላሰሰ
 ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. 46 ሓሰላሰሰ ዘሰላሰሰ ኣሰላሰሰ
 ሓሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. 47 ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ
 ሓሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. 48 ቲቅህኒኒ ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ
 ዘሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. 49 ኣሰላሰሰ ዘሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ
 ሓሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. 50 ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ
 ሓሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. 51 ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ
 ዘሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. (aiñ g165) 52 ቲቅህኒኒ ዘሰላሰሰ
 ሓሰላሰሰ; ቲቅህኒኒ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ
 ሓሰላሰሰ; ዘሰላሰሰ ሓሰላሰሰ ሓሰላሰሰ. (aiñ g165) 53 ኣሰላሰሰ ሓሰላሰሰ

DILO ሌጦ RWJ Lkh. DYቁ ያሮህ RWJ EYJ ሆRT, Dቆ DYቁ ያሮህ EYሃኑተJ ሆRT. ፀጫ ሕD ላጫ RVL DYላV፡፡ **19** ቲቁህZ ሠላ ሠላ ላፀሎሃ Dከፊ ርሊያጫV፡፡ጫEY ፀጫ ላሳRT. **20** ዑከርሃZ ዑፀኔBY ሕD ላከሳሃ; Dጫፀ ዑጫ, Dቆ ዑፋZJቁ; SVZ TRCሎጫጫቁ? **21** TSሎZ ሕD ላከሳሃ; ፀጫ ሕD ከከሳሃ ከጫS iC Dጫፀ ዑጫT ዑላTጫ ስሃ; ከA Dጫፀ ያሮ ስጫSTኑJ ሆJ ላSVሆ. **22** ላSWፀTጫ ስZ ዑከርሳፊ ሌሆጫጫጫEY ከMኑሆH, Dቆ AW ሆሃ. **23** ከሄZ RVፊ ዑሎ-ላSWፀTጫ ስ, ላሮቶ ዑ ዑVሆS DላጊፊT. **24** ቲቁህZ Dከፊ ሄጊጫጫWራሃ, ሕD ከፄፊሳላሃ; ሕWA ርሊA ሕጫ ያሆTጫ ጫሮጫ? TGZ ከሕ ሄጊሆ ሆፋጫ, ጫሃZፊ ሄጊሆT. **25** ከሄ ዑላርሃ ሕD ሄከሳላሃ; TCZላሃ, D4Z iC ስጫሆTጫT. ላSፋፀጫጫ ከላሃፀጫጫቁ RVL ሀVጫT, ፀጫ ሄከሆ ፀፊላቁ. **26** ከሕጫሃ iC ስK ሕጫፊጫ, ዑ ላSሆጫVቁ ከሕ Dፀ ላIVሆS ከሆፀ ሆRT, ፀጫፊ ከከርሳላሃ. **27** Dፀ ላIVሆS DፀሃጫA ከላET, Dቆ DB ሄከሳሃ, Dቆ ሄከጫጫS, **28** Dቆ Dሆጫጫ ከሆፀ ሄከሆ ሄከላT, iCZ ላፊጫ ሕከጫጫ ስሃ, Dቆ iC ሃጫ ላIኔሳላሃ ስሃ. (aiōn g165, aiōnios g166) **29** ፀጫ ፀ RVL ላሃጫፊ ርC ርሆሃJ ጫፊህ ፀከiT, iCZ ያሆ ሃጫ RVL ላፄጫሳላሃ ስሃ. **30** DB RVLZ ሄህህ. **31** ቲቁህZ Dከፊ ሠላ ራፊ ሄከሃሃ ላፄጫጫV. **32** ከሄ ዑላርሃ ሕD ሄከሳላሃ, ዑCW ጫሎ ላSፋፀጫጫ ሆR RVV ስ ርጫጫራ ሄከሆ ከርጫፊ; ሀV ራጫ ፀጫ ላSፋፀጫጫ DYጫፊD ራፊ ከሄጫጫጫቁ? **33** Dከፊ ዑከላር ሕD ራፄፊሳላሃ; ጫሎ ላSፋፀጫጫ ሆR iC ሆርጫጫ ራፊ ስVሆርጫጫ, ሕተPTጫጫፄጫሃ, ከሕ ሆህ ከሃ ዑላWራ ሕC ሃፊጫ. **34** ከሄ ሀላሃሃ; ጫA ሕD ስከ ሄር ስላሃW ላከፊቁጫጫ ስ; ከሕ TCላWራ ሕ, DIሎሃ? **35** TGZ TCላWራ ሕፀላሃ ስሃ, ፅZሆ ዑላWራ ራፊ ሆሆS ሆከላሃፊ, Dቆ ላሳሆ ራፊጫ ከሆፀ ስሃ, **36** ከA ሕተPTጫቁ TRK4ቁ ለSጫሆT ዑፋህWራ ሕD ራጫ ራM ሕጫ ስ ራፆሆ, ዑ ላSሆጫVቁ “DB ዑላWራ ሕሳከ” ከሆ? **37** TGZ RVL ዑVሆ ላSፋፀጫጫ ሆR ከላሃፀጫጫ ራፆ ሆፋጫ, ጫ ጫሆTጫራ ሃ **38** TGጫሃ ፀጫ ዑVሆ ስላሃፀጫጫ, ፀጫህ DB ከጫሆTጫፊፀ ስሃ, D4 TK ሕጫጫጫ ፀጫ ፀ ላSፋፀጫጫ ሆRT; ፀጫሃ ያሆ ሆCVፆጫጫ Dቆ ሆK ሕጫ ስሃ ለSጫሆT, DYጫiT Dቆ ፀጫ DB ከጫiT **39** ፀጫ TGጫ ሠላ ራፀላጫWራ ሄጫጫ ስ; D4Z ሀፀላሃ, **40** Dቆ Kላ ጫA ፀGRY, ፀቲቁ ሀ ሀ ስላፀiT. ፀቲቁZ ራሳሃሃ. **41** ዑከርሃZ ሄጫሃሃ, Dቆ ሕD ላከሳሃ; ርከ iC ራፀIከላ ስፋፀጫጫPT, D4Z ከሀ ርከ ላሳሆ ራZሆ ሕD ፀጫ Dጫፊ, ዑV ሕጫጫ ሆፋT. **42** ፀቲቁZ ዑከርሆ ሄፀጫራሃ

11 ሃጫZ TGጫ Dጫፊ ራPEY, ሠኑW ላVTሆ, ፊፊከ ስR ሕ, ሆሆ Dቆ ራፋT ቲJ ራከሳT. **2** ፀጫ ሆሆ DቁላJ ላጫ ሠላ ራፄጫ, Dቆ ራፊፊፄ ላጫ ሕራሳሆ ላፊፊሀ, ፀጫ ዑV ሠኑW ራPEY. **3** ቲቁህZ ላVLጫፀራሃ ራሆA, ሕD ራጫጫሃ, ርፄጫ, ሄጫህ ሕሆGT ከሃ ራPS. **4** ከሄZ ራሆራ ሕD ላሳሃ; ሕD ፀጫ ላPS iC ራፊጫጫ ስሃ, DከሃህV ስህጫሃ ራላWራ ሕ, ፀጫሃ ራላWራ ሕሳከ DከሃህJ ጫTGሆጫ ስ. **5** ከሄZ ላጫጫሆሃ ቲJ Dቆ ራፋT Dቆ ሠኑW. **6** ራሆራZ ራPET, ፀቲቁRVፊT ሌ ሠሆ ራፊፊሃ. **7** ጫZ ሕD ሕሳሳሃ ሄጫጫV ሕ; ሠላ ላJ ስጫ. **8** ሄጫጫV ሕD ራፄፊሳሃ; ሠፊጫ, iC ስላሃ ለከፊ ራፀላጫWራ ራፊ ስሆርጫጫ ስ, ሠላ ጫAZ ፀቲቁፆጫፆ? **9** ከሄ ዑላርሃ; ጫA ሠWS TGጫጫ ስሃ ሄS? TGZ ሃጫ TS ሀሃT, iC ስላፀሳT, ዑ ላSሆጫጫA ላጫጫ ስ ስከ ራጫ ሳሃሆT. **10** ሃጫሃ ሲZ ሀሃT, ስላፀሳT, ዑ ላSሆጫጫA ስ ስሳሃፊፀ ሆRT. **11** ፀጫ ሕD ላሳሃ; ቲቁህZ

ፐርጋሄ፣ ፀሐይ ወደገባቸው ጥሩ ሆኖታል። **30** ለእርሱ ጥሩ ሆኖታል። ፐርጋሄ ሆኖታል። ፐርጋሄ ሆኖታል። **31** ወደ ጥሩ ሆኖታል። ፐርጋሄ ሆኖታል። ፐርጋሄ ሆኖታል።

15 ሆኖታል። **2** ከእርሱ ጥሩ ሆኖታል። ፐርጋሄ ሆኖታል። **3** ከእርሱ ጥሩ ሆኖታል። **4** ከእርሱ ጥሩ ሆኖታል። **5** ከእርሱ ጥሩ ሆኖታል። **6** ከእርሱ ጥሩ ሆኖታል። **7** ከእርሱ ጥሩ ሆኖታል። **8** ከእርሱ ጥሩ ሆኖታል። **9** ከእርሱ ጥሩ ሆኖታል። **10** ከእርሱ ጥሩ ሆኖታል። **11** ከእርሱ ጥሩ ሆኖታል። **12** ከእርሱ ጥሩ ሆኖታል። **13** ከእርሱ ጥሩ ሆኖታል። **14** ከእርሱ ጥሩ ሆኖታል። **15** ከእርሱ ጥሩ ሆኖታል። **16** ከእርሱ ጥሩ ሆኖታል። **17** ከእርሱ ጥሩ ሆኖታል። **18** ከእርሱ ጥሩ ሆኖታል። **19** ከእርሱ ጥሩ ሆኖታል። **20** ከእርሱ ጥሩ ሆኖታል። **21** ከእርሱ ጥሩ ሆኖታል። **22** ከእርሱ ጥሩ ሆኖታል። **23** ከእርሱ ጥሩ ሆኖታል። **24** ከእርሱ ጥሩ ሆኖታል። **25** ከእርሱ ጥሩ ሆኖታል። **26** ከእርሱ ጥሩ ሆኖታል። **27** ከእርሱ ጥሩ ሆኖታል።

Dhdbb ሕወዳኒዎችን; ስለዚህም ሌላውም ይህ ይታወቃል። **32** [ጠቅላላው የሰው ልግ] ጋራ ሆኖ ለሁሉም ሰው ስለሆነው ምላሽ ለሰጠው ምላሽ ምላሽ ሰጥቶታል። **33** ትንሹ ሕግ ስለሆነ ምላሽ ሰጥቶታል። **34** ከሁሉም ሰው ልግ ምላሽ ሰጥቶታል። **35** ስለዚህም ምላሽ ሰጥቶታል። **36** ከሁሉም ሰው ልግ ምላሽ ሰጥቶታል። **37** ትንሹ ሕግ ስለሆነ ምላሽ ሰጥቶታል። **38** ስለዚህም ምላሽ ሰጥቶታል። **39** ስለዚህም ምላሽ ሰጥቶታል። **40** ስለዚህም ምላሽ ሰጥቶታል።

19 ትንሹ ሕግ ስለሆነ ምላሽ ሰጥቶታል። **2** ስለዚህም ምላሽ ሰጥቶታል። **3** ስለዚህም ምላሽ ሰጥቶታል። **4** ትንሹ ሕግ ስለሆነ ምላሽ ሰጥቶታል። **5** ስለዚህም ምላሽ ሰጥቶታል። **6** ትንሹ ሕግ ስለሆነ ምላሽ ሰጥቶታል። **7** ስለዚህም ምላሽ ሰጥቶታል። **8** ትንሹ ሕግ ስለሆነ ምላሽ ሰጥቶታል። **9** ስለዚህም ምላሽ ሰጥቶታል። **10** ትንሹ ሕግ ስለሆነ ምላሽ ሰጥቶታል። **11** ስለዚህም ምላሽ ሰጥቶታል። **12** ስለዚህም ምላሽ ሰጥቶታል። **13** ስለዚህም ምላሽ ሰጥቶታል። **14** ስለዚህም ምላሽ ሰጥቶታል። **15** ስለዚህም ምላሽ ሰጥቶታል። **16** ትንሹ ሕግ ስለሆነ ምላሽ ሰጥቶታል። **17** ስለዚህም ምላሽ ሰጥቶታል። **18** ስለዚህም ምላሽ ሰጥቶታል። **19** ስለዚህም ምላሽ ሰጥቶታል።

[illegible]

DhbbB04 ነጥ. 4 ከሶንዝ ስክሪፕት ማህጋር ይሆናል፣ ይህ ዓይነት ስራ ለሌሎች ስራዎች ሊሰራ ይችላል። 5 ከሌሎች ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 6 ከሌሎች ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 7 ይህ ስራ ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 8 ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 9 ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 10 ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 11 ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 12 ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 13 ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 14 ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 15 ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 16 ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 17 ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 18 ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 19 ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 20 ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 21 ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 22 ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 23 ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 24 ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 25 ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 26 ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 27 ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 28 ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 29 ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 30 ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 31 ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 32 ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል። 33 ስራዎች ውስጥ ይኖር ይችላል።

ዐከፀፈፋ፣ ደፍ ፀጠኝ ከሥራ ስድስት ሰዓት ላይ ለሰራተኛው ደረሰው። **12** የክሮኮን ዑርኔ ዑፃፍን ደፍ ዑፃፍ ለሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው ከሥራ ላይ ለሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው ዑፃፍን ደፍ ዑፃፍ ለሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው **13** ደክተኛ ደክተኛ የሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው ዑፃፍን ደፍ ዑፃፍ ለሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው **14** ደክተኛ ደክተኛ የሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው ዑፃፍን ደፍ ዑፃፍ ለሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው **15** ስራ ላይ ያደረገው ዑፃፍን ደፍ ዑፃፍ ለሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው **16** ፀጠኝ ዑፃፍን ደፍ ዑፃፍ ለሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው **17** ቲቶኝ ዑፃፍን ደፍ ዑፃፍ ለሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው **18** ደፍ ስራ ላይ ያደረገው **19** ደክተኛ ደክተኛ የሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው **20** ፀጠኝ ዑፃፍን ደፍ ዑፃፍ ለሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው **21** ፀጠኝ ዑፃፍን ደፍ ዑፃፍ ለሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው **22** ደክተኛ ደክተኛ የሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው **23** ደፍ ስራ ላይ ያደረገው **24** ደክተኛ ደክተኛ የሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው **25** ቲቶኝ ዑፃፍን ደፍ ዑፃፍ ለሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው **26** ቲቶኝ ዑፃፍን ደፍ ዑፃፍ ለሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው **27** ፀጠኝ ዑፃፍን ደፍ ዑፃፍ ለሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው **28** ደፍ ስራ ላይ ያደረገው **29** ፀጠኝ ዑፃፍን ደፍ ዑፃፍ ለሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው **30** ደፍ ስራ ላይ ያደረገው **31** ፀጠኝ ዑፃፍን ደፍ ዑፃፍ ለሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው **32** ደክተኛ ደክተኛ የሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው **33** ፀጠኝ ዑፃፍን ደፍ ዑፃፍ ለሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው **34** ቲቶኝ ዑፃፍን ደፍ ዑፃፍ ለሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው **35** ደክተኛ ደክተኛ የሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው **36** ቲቶኝ ዑፃፍን ደፍ ዑፃፍ ለሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው **37** ደክተኛ ደክተኛ የሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው **38** ቲቶኝ ዑፃፍን ደፍ ዑፃፍ ለሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው **39** ደፍ ስራ ላይ ያደረገው **40** ፀጠኝ ዑፃፍን ደፍ ዑፃፍ ለሰራተኛው ስራ ላይ ያደረገው

ShwAT. 41 O h qAVZ SSWoIT DORPPIE B O STHOJ TEGOROLLAJ IR
omoy soVi OJSRwOET. 42 hSYChRZ ORO-JSWOTomj d LLLWJR
ehGAEOR f4 LOSGwOR d DORhVwOR kmo wZPOT hY SGLOR OEGOR.

6 OmGZ DZHGwOy O hCWO, DhAT O hohomj Dhohomj AgmJ LZ4P
DhWM, OJSRwOVwOR h fSShwmOR IR dORV Dh fBdZGCh hSYChR
DhwmomT. 2 tshwZ WWS Tmho O hCJ DZHGwOy OShomom mD
qhm4T; iL SGAR jSY TGZ jVYomS OjWOm OVR wZPOT SSwYjZ
jVYqomLLq. 3 omoy TGomJ, TLLOR, TCRTCLTE JChomj S fWY Tmho
Dhoms kmo f hZPomj O hORCh S fWYJG DLOV d D hSWOT, omoy
mD dhqomLLj j Sfhk jVJ. 4 DBomY h hSmj dLVORomV IR dOR wZPOT
VLhYqomLLj. 5 omoyZ qhmRT kbG O hBj hSm O hCJ fRT; dOR OORB4
omj, Doms OORCh O lBGR dOR S fWYJG DLOV, dOR YRY dOR VAW
dOR OROR dOR W h dOR IHOR dOR hY jomY Rm Dhdb d fALj; 6 omoyZ
f hOROR DhOR TE jUP ShwAT; [f hOROR] OOLVORomWO SObWST. 7
wZPOT OjWOm OVR omY fT, OhIZ DZHGwOy O Cj Dh hY f hMbfH,
O hCJZ Dh qDjLGm OZmGj AmGj fRT. 8 omjOR OORCh O lBGR dOR
OR hEE OCB OmIhAj dOR O Bj S qomLLj BODj. 9 tshwZ SORj
YGTGomj dSWOTomj dLW Dh fIj dhWOTomj d hSVi, dOR YRh Dhj,
dOR R f jY Dj, dOR b f jY Dj, dOR R j jY Dj, OORZPWj omj. 10
iLZ B f EG hMYomj j f4 D bOR dOR DLOV SEj omE SOhomET. 11 tshwZ
ShOR4 Dhoms omoy mD Tmhmomj; kCmSj omoy omLET d+PTom omE j b
dOR OjWOm. 12 Sh b j jY O hCJ BOR dOR j hWoy dOR jZm foy, O hZOR
dOR O h hB? dOR SSWoI OORZOT. 13 SBAjZ DhZPomj ShwAT, omoy mD
Tmhmomj; mD Doms l omORAS omE d+PTom omE mD omoy S fWYJG IR
dOR j w tshwORomj. 14 kS fS fZ mD h omomEY; omoy mD hY ORj VwY
ORom W h Dh, dOR LSjCBb TmOR fL omj omoy j b TYj. 15 hSmZ SSWoI
Dh h OORRm h omOR O hAP OOR j w tshwORomj OOR omoy f4T.

7 qEORZ Dh q-fGm mD qhm4T; omoy omA OZmGm qomj? 2 [omjOR]
mD qhm4T; Thoms TLLOR dOR jYVL, TCm omL. OjWOm Dh qWY
eh fR qmOR TYVL RI f h omoy OmG OhISH VPT, DbW fWh OmWj omE
h f4T; 3 mDZ qhm4OT; CV fAm m qAT dOR Agm jC tshw dOR Om tshwSVm
Eom4Pj IR OMj. 4 tshwZ OLO4 Dh f jY OOR fAm, fWhZ OjWST,
Om tshw jOLO, OVL OR fR, Roms O MVOT omoy Dh Am hV. 5 dOR
iL SL Dh G j T hOCms bWbOR mW TYOR, D4Z OSTomLj omoy OVR
TGGLj dOR omoy OjPWOR IR DbW OY h j om f4T. 6 OjWOmZ
mD qhm4T; "CjPWOR dLvm f4om Om tshwOR-fAm h fROR fRT, dOR
Om tshwDj VL EG hOPh dOR OR OLEGOR jY OY jOR dS jB. 7 omoyZ OROR
BOR JEG hOPOR VL S h GALj, khZ O h ORATom f4om dOR Dh Agm
EIOR jY f4om," OOR OjWOm. 8 j w tshwORomjZ OOR d f oms omj IR
OEGOR; RI fHZ O S j RbY, O oms4OT d j f TS, RbYZ VSOR, VSORZ
WWS Tmho jYSB fT. 9 jYSB fTZ dORGV Om OORomVWj O h OR4
KG ThOR G S j OmVj; D4Z OjWOm S w tshwORomj, 10 dOR OOROR
hSm OR qomLLj fSET, dOR OOR k bG DSLOR jY dOR DSW tshwTG IR

131

ዕልገጽ ወላጊ ጥያቄ ማረጋገጥ ማስፈጸም ይቻላል። **4** ጥያቄው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **5** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **6** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **7** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **8** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **9** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **10** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **11** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **12** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **13** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **14** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **15** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **16** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **17** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **18** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **19** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **20** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **21** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **22** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **23** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **24** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **25** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **26** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **27** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **28** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **29** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **30** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **31** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **32** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **33** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **34** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **35** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል? **36** ማረጋገጫው ምን ዓይነት ማረጋገጫ ይፈልጋል?

ሐይቅ ስራ ስለሚደረግ ስለሚታወቅ ለሀገራችን ስለሚጠቅም ስለሚሆን ይታወቃል። 6
 ወደፊት ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 7 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 8 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 9 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 10 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 11 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 12 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 13 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 14 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 15 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 16 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 17 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 18 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 19 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 20 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 21 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 22 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 23 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 24 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 25 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 26 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 27 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 28 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 29 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 30 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 31 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 32 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 33 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 34 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 35 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል። 36 ስራዎችን ስለሚያስፈልግ ስለሚሆን ይታወቃል።

147

148

ገብጋቢ ሳይኖር ስለሆነ ስሙን ማሳደግ አለበት። **23** ወይም ሌላ ማንኛውንም ስም ማሳደግ አለበት። **24** ሌላ ስም ማሳደግ አለበት። **25** ሌላ ስም ማሳደግ አለበት። **26** ሌላ ስም ማሳደግ አለበት። **27** ሌላ ስም ማሳደግ አለበት።

25 ቅዱስ ሥጋውን ማቅረብ ይቻላል። **2** ቅዱስ ሥጋውን ማቅረብ ይቻላል። **3** ቅዱስ ሥጋውን ማቅረብ ይቻላል። **4** ቅዱስ ሥጋውን ማቅረብ ይቻላል። **5** ቅዱስ ሥጋውን ማቅረብ ይቻላል። **6** ቅዱስ ሥጋውን ማቅረብ ይቻላል። **7** ቅዱስ ሥጋውን ማቅረብ ይቻላል። **8** ቅዱስ ሥጋውን ማቅረብ ይቻላል። **9** ቅዱስ ሥጋውን ማቅረብ ይቻላል። **10** ቅዱስ ሥጋውን ማቅረብ ይቻላል። **11** ቅዱስ ሥጋውን ማቅረብ ይቻላል። **12** ቅዱስ ሥጋውን ማቅረብ ይቻላል። **13** ቅዱስ ሥጋውን ማቅረብ ይቻላል። **14** ቅዱስ ሥጋውን ማቅረብ ይቻላል። **15** ቅዱስ ሥጋውን ማቅረብ ይቻላል። **16** ቅዱስ ሥጋውን ማቅረብ ይቻላል። **17** ቅዱስ ሥጋውን ማቅረብ ይቻላል። **18** ቅዱስ ሥጋውን ማቅረብ ይቻላል። **19** ቅዱስ ሥጋውን ማቅረብ ይቻላል። **20** ቅዱስ ሥጋውን ማቅረብ ይቻላል።

157

ጋክቱ ጋባባይ ደረጃው ጋጠመ ሆኖ ይታያል። **15** ወይም ሌላ ጋጠመ ሆኖ ይታያል። **16** ደግሞ ሆኖ ይታያል። **17** ደግሞ ሆኖ ይታያል። **18** ደግሞ ሆኖ ይታያል። **19** ደግሞ ሆኖ ይታያል። **20** ደግሞ ሆኖ ይታያል። **21** ደግሞ ሆኖ ይታያል። **22** ደግሞ ሆኖ ይታያል። **23** ደግሞ ሆኖ ይታያል። **24** ደግሞ ሆኖ ይታያል። **25** ደግሞ ሆኖ ይታያል። **26** ደግሞ ሆኖ ይታያል። **27** ደግሞ ሆኖ ይታያል። **28** ደግሞ ሆኖ ይታያል። **29** ደግሞ ሆኖ ይታያል። **30** ደግሞ ሆኖ ይታያል። **31** ደግሞ ሆኖ ይታያል።

4 ጋጠመ ሆኖ ይታያል። **2** ደግሞ ሆኖ ይታያል። **3** ደግሞ ሆኖ ይታያል። **4** ደግሞ ሆኖ ይታያል። **5** ደግሞ ሆኖ ይታያል። **6** ደግሞ ሆኖ ይታያል። **7** ደግሞ ሆኖ ይታያል። **8** ደግሞ ሆኖ ይታያል። **9** ደግሞ ሆኖ ይታያል። **10** ደግሞ ሆኖ ይታያል። **11** ደግሞ ሆኖ ይታያል።

[illegible]

168

[illegible]

የገጽ ፊርማው ማረጋገጫ ይደረጋል። **11** ስሜት ማረጋገጫ ለገጽ ፊርማው ስላልተደረገ፣ ማረጋገጫው ሊሰጥበት አይችልም። **12** ማረጋገጫው ማረጋገጫ ሊሰጥበት አይችልም። **13** ማረጋገጫው ማረጋገጫ ሊሰጥበት አይችልም። **14** ማረጋገጫው ማረጋገጫ ሊሰጥበት አይችልም። **15** ማረጋገጫው ማረጋገጫ ሊሰጥበት አይችልም። **16** ማረጋገጫው ማረጋገጫ ሊሰጥበት አይችልም። **17** ማረጋገጫው ማረጋገጫ ሊሰጥበት አይችልም። **18** ማረጋገጫው ማረጋገጫ ሊሰጥበት አይችልም። **19** ማረጋገጫው ማረጋገጫ ሊሰጥበት አይችልም። **20** ማረጋገጫው ማረጋገጫ ሊሰጥበት አይችልም። **21** ማረጋገጫው ማረጋገጫ ሊሰጥበት አይችልም።

13 ማረጋገጫው ማረጋገጫ ሊሰጥበት አይችልም። **14** ማረጋገጫው ማረጋገጫ ሊሰጥበት አይችልም። **15** ማረጋገጫው ማረጋገጫ ሊሰጥበት አይችልም። **16** ማረጋገጫው ማረጋገጫ ሊሰጥበት አይችልም። **17** ማረጋገጫው ማረጋገጫ ሊሰጥበት አይችልም። **18** ማረጋገጫው ማረጋገጫ ሊሰጥበት አይችልም። **19** ማረጋገጫው ማረጋገጫ ሊሰጥበት አይችልም። **20** ማረጋገጫው ማረጋገጫ ሊሰጥበት አይችልም። **21** ማረጋገጫው ማረጋገጫ ሊሰጥበት አይችልም።

[illegible]

[illegible]

D4 ላይ ለገጽ 10 ላይ የሚገኝውን ምረቃ ምርመራ ማድረግ ይገባል፡፡ 3 ምርመራ ማድረግ ይገባል፡፡ 4 ምርመራ ማድረግ ይገባል፡፡ 5 ምርመራ ማድረግ ይገባል፡፡ 6 ምርመራ ማድረግ ይገባል፡፡ 7 ምርመራ ማድረግ ይገባል፡፡ 8 ምርመራ ማድረግ ይገባል፡፡ 9 ምርመራ ማድረግ ይገባል፡፡ 10 ምርመራ ማድረግ ይገባል፡፡ 11 ምርመራ ማድረግ ይገባል፡፡ 12 ምርመራ ማድረግ ይገባል፡፡ 13 ምርመራ ማድረግ ይገባል፡፡ 14 ምርመራ ማድረግ ይገባል፡፡ 15 ምርመራ ማድረግ ይገባል፡፡ 16 ምርመራ ማድረግ ይገባል፡፡ 17 ምርመራ ማድረግ ይገባል፡፡ 18 ምርመራ ማድረግ ይገባል፡፡ 19 ምርመራ ማድረግ ይገባል፡፡ 20 ምርመራ ማድረግ ይገባል፡፡ 21 ምርመራ ማድረግ ይገባል፡፡ 22 ምርመራ ማድረግ ይገባል፡፡ 23 ምርመራ ማድረግ ይገባል፡፡ 24 ምርመራ ማድረግ ይገባል፡፡ 25 ምርመራ ማድረግ ይገባል፡፡

ለቅዱስ ደላዊ ወቅል ፋላውላኝ

1 ሆኖ፣ ከዚህ ምዕራባዊ ግድግዳ ጋር ማጣራት፣ ደግሞ ማሳሰቢያ፣
ፎቶግራፍ ማሳሰቢያ ማድረግ ይቻላል፤ **2** ይህም ማሳሰቢያ የሆነው ማሳሰቢያ
ጥራቱ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ፣ **3** ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ
ማሳሰቢያ፣ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ፣ **4** ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ
ማሳሰቢያ፣ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ፣ **5** ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ
ማሳሰቢያ፣ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ፣ **6** ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ
ማሳሰቢያ፣ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ፣ **7** ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ
ማሳሰቢያ፣ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ፣ **8** ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ
ማሳሰቢያ፣ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ፣ **9** ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ
ማሳሰቢያ፣ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ፣ **10** ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ
ማሳሰቢያ፣ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ፣ **11** ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ
ማሳሰቢያ፣ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ፣ **12** ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ
ማሳሰቢያ፣ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ፣ **13** ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ
ማሳሰቢያ፣ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ፣ **14** ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ
ማሳሰቢያ፣ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ፣ **15** ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ
ማሳሰቢያ፣ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ፣ **16** ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ
ማሳሰቢያ፣ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ፣ **17** ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ
ማሳሰቢያ፣ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ፣ **18** ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ
ማሳሰቢያ፣ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ፣ **19** ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ
ማሳሰቢያ፣ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ፣ **20** ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ
ማሳሰቢያ፣ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ፣ **21** ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ
ማሳሰቢያ፣ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ፣ **22** ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ
ማሳሰቢያ፣ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ፣ **23** ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ
ማሳሰቢያ፣ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ፣

ፐኤስዴቲ ፀጪሃ ዑናገጫይ ድሃከቢ ሕፊ፣ 33 ደክሠውኒይሃ ላዕሪሃ ሠጠሃ ልይከቢ
ይገባሃውሃ ደተገገሃ፣ ደፊ ክጪፀፋሃሂ.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

මෙය උච්චතමයෙන් හිමිකරගත්; මෙය කෙටිකලකට. 18 ඊළඟට උච්චතමය
රුප්පුවට ඊළඟට හිමිකරගත් සිටිනු ලැබුවද හිමි. රුප්පුව.

[illegible]

[illegible]

V W U U O O W A A A

[illegible][illegible]

[illegible]

W W I P h O O W A A

[illegible]

ŵ D h ſ M j e e w λ q a

[illegible][illegible]

[illegible]

[illegible]

4 ፀጢሃ ፐሮጢፊ ይፀጠራል። ፀጢሃ ሃስታጠራላ ሳይጠራ ከሃ ሳይፈርድ ይሆናል። ፀጢሃ ሃይላት ስራ ስለሚያደርግ ይሆናል። **2** ይፀጠራል። ፀጢሃ ሃይላት ስራ ስለሚያደርግ ይሆናል። **3** ይፀጠራል። ፀጢሃ ሃይላት ስራ ስለሚያደርግ ይሆናል። **4** ይፀጠራል። ፀጢሃ ሃይላት ስራ ስለሚያደርግ ይሆናል። **5** ይፀጠራል። ፀጢሃ ሃይላት ስራ ስለሚያደርግ ይሆናል። **6** ይፀጠራል። ፀጢሃ ሃይላት ስራ ስለሚያደርግ ይሆናል። **7** ይፀጠራል። ፀጢሃ ሃይላት ስራ ስለሚያደርግ ይሆናል። **8** ይፀጠራል። ፀጢሃ ሃይላት ስራ ስለሚያደርግ ይሆናል። **9** ይፀጠራል። ፀጢሃ ሃይላት ስራ ስለሚያደርግ ይሆናል። **10** ይፀጠራል። ፀጢሃ ሃይላት ስራ ስለሚያደርግ ይሆናል። **11** ይፀጠራል። ፀጢሃ ሃይላት ስራ ስለሚያደርግ ይሆናል። **12** ይፀጠራል። ፀጢሃ ሃይላት ስራ ስለሚያደርግ ይሆናል። **13** ይፀጠራል። ፀጢሃ ሃይላት ስራ ስለሚያደርግ ይሆናል። **14** ይፀጠራል። ፀጢሃ ሃይላት ስራ ስለሚያደርግ ይሆናል። **15** ይፀጠራል። ፀጢሃ ሃይላት ስራ ስለሚያደርግ ይሆናል። **16** ይፀጠራል። ፀጢሃ ሃይላት ስራ ስለሚያደርግ ይሆናል።

[illegible]

ፀጴሃ ዑዩርባረ ለእኩሉ ስጦታ ስጠውህ ስላለህ። **6** ለዘመን ፀጴሃ ሕግ ስጠውህ ስጠውህ።
 ዘመን-ዘመን ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ። **7** ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ።
 ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ። **8** ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ።
 ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ። **9** ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ።
 ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ። **10** ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ።
 ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ። **11** ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ።
 ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ። **12** ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ።
 ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ። **13** ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ።
 ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ። **14** ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ።
 ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ። **15** ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ።
 ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ። **16** ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ።
 ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ። **17** ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ።
 ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ። **18** ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ።
 ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ። **19** ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ።
 ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ። **20** ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ።
 ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ። **21** ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ።
 ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ። **22** ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ።
 ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ። **23** ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ።
 ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ። **24** ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ።
 ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ። **25** ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ።
 ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ። **26** ለእኩሉ ስጠውህ ስጠውህ።

Handwritten Letters and Symbols

[illegible]

ወርቅ ለወርቅ ስህተት ማሳሰቢያ ማድረግ። 5 ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ። 6 ወርቅ ለወርቅ ስህተት ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ። 7 ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ። 8 ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ። 9 ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ። 10 ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ። 11 ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ። 12 ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ። 13 ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ። 14 ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ። 15 ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ። 16 ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ። 17 ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ። 18 ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ።

4 ቅጽ ለመሙላት ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ። 2 ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ። 3 ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ። 4 ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ። 5 ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ። 6 ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ። 7 ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ። 8 ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ። 9 ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ። 10 ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ። 11 ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ። 12 ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ።

THE WFLA OBSERVATORY

1 DBHGH ሺ፮, DQOTDT DYOTOT KHSGAOT, SKHWHW OWOY OTHKHA KH
 KYLYA OWOYT, SAHYG AGGY R OLGLO OLOJG RRTSLWO
 DTYOSHOY KHSGAOT. **2** EGSD OLVRO R D OGVHWR RHYRY
 F4KH OLGLO O DSVH KH R OWO D KH TSV OEOG. **3**
 OWO OVR OTHY R OGWOT TYHA KH QLO RAGWO SOT OEG
 D OWO SOSH KH R OEG, OLGLO O DSVH KH R O
 O TYOT KH EWO SAHYG R D SGAOT TOTO R. **4** O
 OTHLOO R RYH D SAHYG RYSTOLHA KH, OWO HDSCWO
 OWO KH OWO KH OWO, RJO4KH R O RRG V DSA
 R OLO. **5** OWO TGWO O O TGHELO TKHGR WOTCWO
 SGAOT TOTO R; D SGAOT TOTO R WOTCWO DSVH KH R;
6 DSVH KH R WOTCWO DROHWO R; DROHWO R WOTCWO
 JOHGR R; JOHGR R WOTCWO OWO SOSH KH R;
7 OWO SZ SOSH KH R WOTCWO DORO JRG R;
 DORO JRG R WOTCWO TEHTO JRG R. **8** TGZ OWO HD
 OWO D V D OWO, OWO RHEH ILO KH SZ D HHO OWO
 DSVH KH R KH SGOT OEOG TSV. **9** QWO OWO HD
 OWO JRO D TBO EGAGHO HRO, D ORO DHO SOT R TGH
 OWO HV. **10** OWO TGWO TLO O O TST TCHLO KH QLO
 OLO RHO D ROGR; TGZ HD OWO OWO RHO, ILO
 KH R. **11** OWO ZHO OWO OWO RHO F4KH THBO
 OLO KH HRO OEOG JRTSV OEOG D TYOSHOY KH SGOT.
 (aiōnios g166) **12** OWO TGWO ILO OWO BLO HAAG TOWLO KH OWO HD
 OWO, THSWOYOZO, D SCRO OTHSGAOT RA KH OWO. **13** ii,
 SGA JRO TH HD SRO KH, TOHWOLO TOWLO KH; **14**
 O JROLO KH SWO HAAGHO TBO DYLO R DIRO SRO, OWO
 OEOG TSV KH SGOT EHR OLO. **15** D LSHLO DYOT
 F4KH HAAG OLO KH RO TROLO, OWO HD OWO. **16** ILO
 DROHWO D4O SLO KH R ROLO4 EHR HOLO OTHY R
 D OMO KH R TSV OEOG KH SGOT; RYO OWO RY SAHYG R
 OVS. **17** OWO SZ DSBRO OLOAQLAY SAHYG R D TSSHO,
 OLO OLO DMVO O SAHYG TS-SHO OLGLO, [HD KHWOY,]
 HD HGT DO, OWO KH KH. **18** OWO HD OLO SAWO OLO
 OWO, OLO SAWO KLO TOWO V. **19** D OWO O TST QLO
 OWO DVRO TY, OWO KH RHO RCHWO OWO TS-SHO
 ORO CSHWO AT, EH TSV, D RO ZLO OLO KH;
20 TE OWO HD HSHV4KH OWO HO O DVRO AYO ORO R
 JLOLO HRO R. **21** O ORO SZ TGH KH TLO OLO BLO DLO
 OLO KH DLO KH OWO DVRO DLO TGHWO KH OLO SAHYG
 DLO.

2 D4Z ዕጻፍጫ ወሃጽጫ ፔራሚኔሪዎች፣ ጫፍ ዕጻፍጫ ህጻናዊጫ ፕራኒቢ ነጻ፣ ጫፍ ዕጽጽ ዕኩቢካዊ ህጻፍ ዕጽጽጽ ፕራኒቢጫ፣

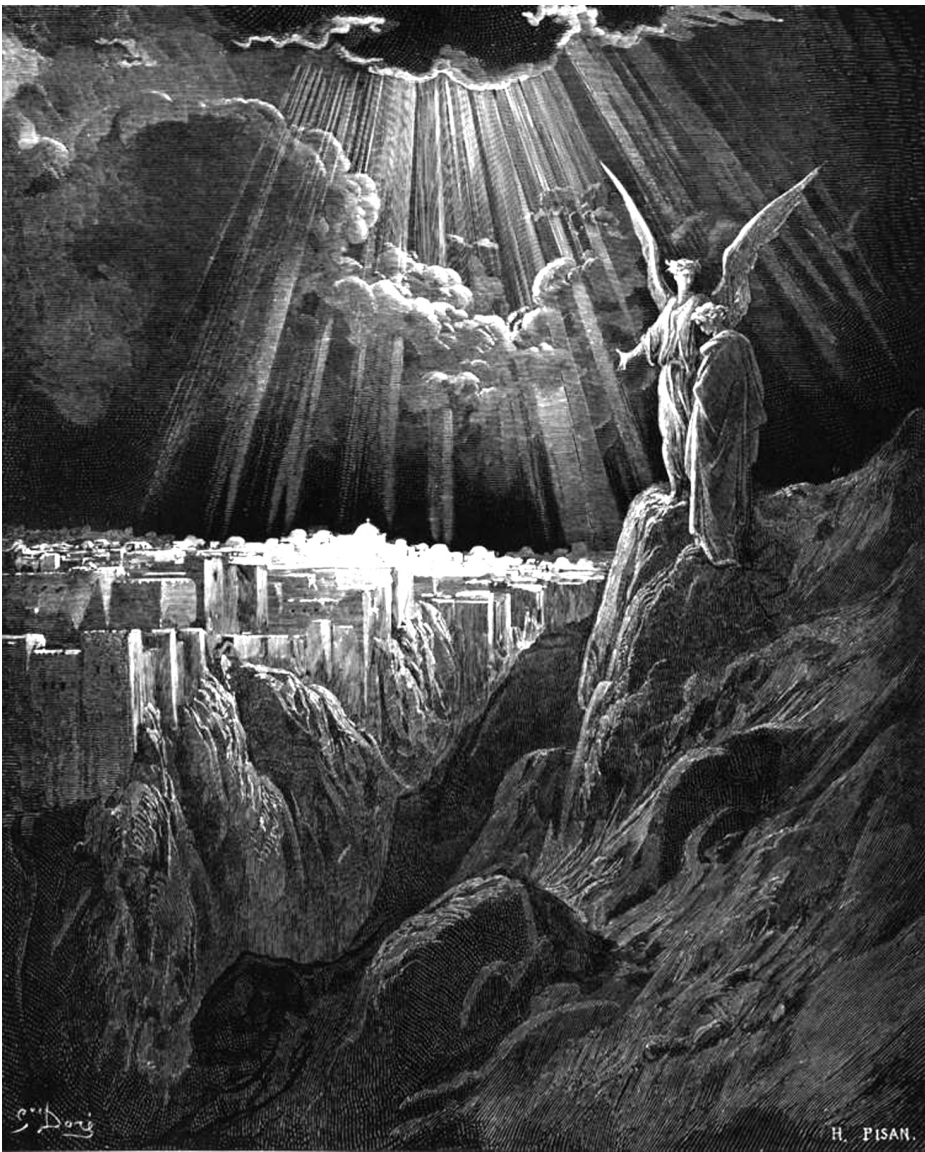
ፀሐይ ወይም ሌላ ጥቅም ላይ ሳይውል፣ ይህ ጥያቄ የሚጠይቀው በሰነድ ብቻ ነው።
 2. ይህ ጥያቄ የሚጠይቀው በሰነድ ብቻ ነው።
 3. ይህ ጥያቄ የሚጠይቀው በሰነድ ብቻ ነው።
 4. ጥያቄው የሚጠይቀው በሰነድ ብቻ ነው።
 (Tartaro፡ g5020) 5. ይህ ጥያቄ የሚጠይቀው በሰነድ ብቻ ነው።
 6. ይህ ጥያቄ የሚጠይቀው በሰነድ ብቻ ነው።
 7. ይህ ጥያቄ የሚጠይቀው በሰነድ ብቻ ነው።
 8. (ይህ ጥያቄ የሚጠይቀው በሰነድ ብቻ ነው።) ይህ ጥያቄ የሚጠይቀው በሰነድ ብቻ ነው።
 9. ይህ ጥያቄ የሚጠይቀው በሰነድ ብቻ ነው።
 10. ይህ ጥያቄ የሚጠይቀው በሰነድ ብቻ ነው።
 11. ይህ ጥያቄ የሚጠይቀው በሰነድ ብቻ ነው።
 12. ይህ ጥያቄ የሚጠይቀው በሰነድ ብቻ ነው።
 13. ይህ ጥያቄ የሚጠይቀው በሰነድ ብቻ ነው።
 14. ይህ ጥያቄ የሚጠይቀው በሰነድ ብቻ ነው።
 15. ይህ ጥያቄ የሚጠይቀው በሰነድ ብቻ ነው።
 16. ይህ ጥያቄ የሚጠይቀው በሰነድ ብቻ ነው።
 17. ይህ ጥያቄ የሚጠይቀው በሰነድ ብቻ ነው።
 18. ይህ ጥያቄ የሚጠይቀው በሰነድ ብቻ ነው።
 19. ይህ ጥያቄ የሚጠይቀው በሰነድ ብቻ ነው።
 20. ይህ ጥያቄ የሚጠይቀው በሰነድ ብቻ ነው።
 21. ይህ ጥያቄ የሚጠይቀው በሰነድ ብቻ ነው።
 22. ይህ ጥያቄ የሚጠይቀው በሰነድ ብቻ ነው።

Gh KTA O'layw O. A

1 DB DTOT O. A B K R S D K TGT S, O'lay DB K TGT. **2** E TGT, O' C TST DIS T K KOT C A V V J A D O' G V B O' C T H L K J A, O'lay C L O V K KOT O' A V V K T. **3** O' C W O' A B Z D I P P C Y, T L L O' C O' H P C D O' H Z P A C K O' M J H T R O T R T, O'lay P V K S G A O' T R T. **4** I C A G M J O' C T S T D I P P K M J O'lay A J H S I D I P P K M J E S O' E S J O K S G A O' T R D A V K T. **5** E TGT, S G A O' T K T O' K A K H S I H S K T O' K A O' T O' A A D O' D A V A. **6** O'lay O' H Z P A A H Y C L T G K G T R J O' A G J O' O' L T E D H S W K T; T G Z O'lay A J O' S A K D O' T R T, O' A W O' A E G K L G J V A T G O' K A J, K B G O' W O' A R. **7** O'lay B Z S V I O' d P O' V W O' D A V K A G M J H L H C O' E O' J O' L S O' R B O. **8** O'lay A O' J S R O' V A K A J L L H A S O'lay T G O' M J, O'lay T d W K S Y A O' M L A K A J O' S R K S G A O' T R T. **9** J O' A G J O' O' L T E O' S K R W A J A Y, D 4 Z L O' G T E A O' J A O' S R O'lay, I C A V S L H A S. **10** O'lay T G M J T G Z O'lay M C L S O' L J S A O' M L A K T, O'lay O' A S O' H O' E E J K S T J K, D O' I C O'lay V B R G B A K, I C B Z H L L H A E O' V O' G R A Y D O' L O' C, O'lay O'lay H S S O' O' L S K J E G O' L H A T M J K T R T, D O' S S A A O' S J O' A G J O' A L T E. **11** E TGT, L M J O' T O' T R A C O' L G O' 4 M J, K K O'lay H T R A O' L G S T M J. K K O' J A O' M L A A O'lay O' A W O' A O' L G L S O' A; O' A O'lay H J A O' M L A A O'lay I C O' A W O' A O' A K A A Y. **12** J H C O' O' H I V K B G E G Z P K, D O' O'lay S G A O' T R K B G O' Z P K, D O' O'lay DB K K Z P K, D O' T H S W K K K Z P O' E S G A O' T R T. **13** O' C J T G L S Y D V W G J D Y K Y, D 4 Z I C J A W G J A V L E W H O' B L E R W A R; **14** D 4 Z O' S Y D E K L Y G E A G O' J A, D O' K T V V J H T R J Y O' V J A Y O' R Z P J A. O' G V B O' K C O' T S T M J. T S R T O' C R R K. S O' V D J R Y A R A K T S R T.

[illegible]

[illegible]



ԸԺ ԸԲՇԻ ԸԿԱԶԿ ՏԳՄՅԸ ՏՏԶ ԹԱՅ ԽՎ ԽՄԵՐԻԼԸԳԺԸԿԻ
ՕՂՎՕՒՅՑ ՏԳԸԽ, ՕՐՕՒԽՈՐԿ ԹԱՅԻ ԸԽՑՑ ՇՎՏԽԵԽԸ
ՇՐՕՒԽԼԻԻ ՕՒՑՑ. ԸԻՐՏՕԿԾԸԽԸ ԵՂԵ ԿԸ ՏԳՄԿ ՐԼՑԻԽԵԿ
ՑԸԽՑԽԽԵԿ, ԸԽԸՄՒ ՕՂՎՕՒՅ ՕՐԽՐԽՐ ԸՂԽ ԸԼՑԸ, ԸԺ
ՕՂՎՕՒՅ ԹԱՅ ԸՂԽ ՐՏԽ, ԸԺ ԹԱՅ ժՎՐԻԸԽԽՐ, ՕՂՎՕՒՅ
ՕՇՐ ԹԱՅ ԸՂԽ ՐԺԽԿ ՕԹՎՐ ՕՂՎՕՒՅ ԻԸԽԿ.

ՇԽ ԳԽՐ ԸԽԹԳԱԹԳԽ 21:2-3

Reader's Guide

© W Y S O h B a J at AionianBible.org/Readers-Guide

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, *"As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him."* Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, *"And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned."* So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, *"Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth."* 2 Timothy 2:15. *"God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,"* 2 Peter 1:4-8.

Glossary

Ḳ W Y Ṣ Ḳ ḥ Ḍ Ḑ Ḑ at AionianBible.org/Glossary

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

Abyssos g12

Greek: proper noun, place

Usage: 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses

Meaning:

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

aīdios g126

Greek: adjective

Usage: 2 times in Romans 1:20 and Jude 6

Meaning:

Lasting, enduring forever, eternal.

aīōn g165

Greek: noun

Usage: 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses

Meaning:

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aīōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

aīōnios g166

Greek: adjective

Usage: 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses

Meaning:

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

eleēsē g1653

Greek: verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular

Usage: 1 time in this conjugation, Romans 11:32

Meaning:

To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possibility, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See ntgreek.org.

Geenna g1067

Greek: proper noun, place

Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses

Meaning:

Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

Hadēs g86

Greek: proper noun, place

Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses

Meaning:

Synonymous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

Limnē Pyr g3041 g4442

Greek: proper noun, place

Usage: Phrase 5 times in the New Testament

Meaning:

Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

Sheol h7585

Hebrew: proper noun, place

Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses

Meaning:

The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

Tartaroō g5020

Greek: proper noun, place

Usage: 1 time in 2 Peter 2:4

Meaning:

Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

Glossary +

AionianBible.org/Bibles/Cherokee---Cherokee-New-Testament/Noted

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. * The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

Abyssos

ሐፊሮ ሕገገሮ ማሪ ዓይሃው.፩ 8:31
ኅዋ ሃዘ ደላ.፩ ሐይሃውላ.፩ 10:7
ርከ ላፊሮ ደክፀላፀፋፋጥ 9:1
ርከ ላፊሮ ደክፀላፀፋፋጥ 9:2
ርከ ላፊሮ ደክፀላፀፋፋጥ 9:11
ርከ ላፊሮ ደክፀላፀፋፋጥ 11:7
ርከ ላፊሮ ደክፀላፀፋፋጥ 17:8
ርከ ላፊሮ ደክፀላፀፋፋጥ 20:1
ርከ ላፊሮ ደክፀላፀፋፋጥ 20:3

ፑኦሮኮሞ ላፀሞላላገሃፋጥ 3:21
ፑኦሮኮሞ ላፀሞላላገሃፋጥ 15:18
ኅዋ ሃዘ ደላ.፩ ሐይሃውላ.፩ 12:5
ኅዋ ሃዘ ደላ.፩ ሐይሃውላ.፩ 9:5
ኅዋ ሃዘ ደላ.፩ ሐይሃውላ.፩ 11:36
ኅዋ ሃዘ ደላ.፩ ሐይሃውላ.፩ 12:2
ኅዋ ሃዘ ደላ.፩ ሐይሃውላ.፩ 16:27
ለፑከጋሥ ደላ.፩ ፔሶሶ ፑላሃውላ.፩ 1:20
ለፑከጋሥ ደላ.፩ ፔሶሶ ፑላሃውላ.፩ 2:6
ለፑከጋሥ ደላ.፩ ፔሶሶ ፑላሃውላ.፩ 2:7
ለፑከጋሥ ደላ.፩ ፔሶሶ ፑላሃውላ.፩ 2:8
ለፑከጋሥ ደላ.፩ ፔሶሶ ፑላሃውላ.፩ 3:18
ለፑከጋሥ ደላ.፩ ፔሶሶ ፑላሃውላ.፩ 8:13
ለፑከጋሥ ደላ.፩ ፔሶሶ ፑላሃውላ.፩ 10:11
ለፑከጋሥ ደላ.፩ ሠላፍ ፑላሃውላ.፩ 4:4
ለፑከጋሥ ደላ.፩ ሠላፍ ፑላሃውላ.፩ 9:9
ለፑከጋሥ ደላ.፩ ሠላፍ ፑላሃውላ.፩ 11:31

ኅዋ ደክሞ ሐይሃውላ.፩ 11:3
ኅዋ ደክሞ ሐይሃውላ.፩ 13:8
ኅዋ ደክሞ ሐይሃውላ.፩ 13:21
ኸ ፔሶሶ ዓይሃው.፩ 1:23
ኸ ፔሶሶ ዓይሃው.፩ 1:25
ኸ ፔሶሶ ዓይሃው.፩ 4:11
ኸ ፔሶሶ ዓይሃው.፩ 5:11
ኸ ሠላፍ ዓይሃው.፩ 3:18
ርከ ፔሶሶ ዓይሃው.፩ 2:17
ርከ ሠላፍ ዓይሃው.፩ 1:2
ፈሌ ዓይሃው.፩ 1:13
ፈሌ ዓይሃው.፩ 1:25
ርከ ላፊሮ ደክፀላፀፋፋጥ 1:6
ርከ ላፊሮ ደክፀላፀፋፋጥ 1:18
ርከ ላፊሮ ደክፀላፀፋፋጥ 4:9
ርከ ላፊሮ ደክፀላፀፋፋጥ 4:10
ርከ ላፊሮ ደክፀላፀፋፋጥ 5:13
ርከ ላፊሮ ደክፀላፀፋፋጥ 7:12
ርከ ላፊሮ ደክፀላፀፋፋጥ 10:6
ርከ ላፊሮ ደክፀላፀፋፋጥ 11:15
ርከ ላፊሮ ደክፀላፀፋፋጥ 14:11
ርከ ላፊሮ ደክፀላፀፋፋጥ 15:7
ርከ ላፊሮ ደክፀላፀፋፋጥ 19:3
ርከ ላፊሮ ደክፀላፀፋፋጥ 20:10
ርከ ላፊሮ ደክፀላፀፋፋጥ 22:5

aidios

ኅዋ ሃዘ ደላ.፩ ሐይሃውላ.፩ 1:20
ፈሌ ዓይሃው.፩ 1:6

aion

ሐፊሮ ሕገገሮ ቶሪ ዓይሃው.፩ 12:32
ሐፊሮ ሕገገሮ ቶሪ ዓይሃው.፩ 13:22
ሐፊሮ ሕገገሮ ቶሪ ዓይሃው.፩ 13:39
ሐፊሮ ሕገገሮ ቶሪ ዓይሃው.፩ 13:40
ሐፊሮ ሕገገሮ ቶሪ ዓይሃው.፩ 13:49
ሐፊሮ ሕገገሮ ቶሪ ዓይሃው.፩ 21:19
ሐፊሮ ሕገገሮ ቶሪ ዓይሃው.፩ 24:3
ሐፊሮ ሕገገሮ ቶሪ ዓይሃው.፩ 28:20
ሐፊሮ ሕገገሮ ቶሪ ዓይሃው.፩ 3:29
ሐፊሮ ሕገገሮ ቶሪ ዓይሃው.፩ 4:19
ሐፊሮ ሕገገሮ ቶሪ ዓይሃው.፩ 10:30
ሐፊሮ ሕገገሮ ቶሪ ዓይሃው.፩ 11:14
ሐፊሮ ሕገገሮ ማሪ ዓይሃው.፩ 1:33
ሐፊሮ ሕገገሮ ማሪ ዓይሃው.፩ 1:55
ሐፊሮ ሕገገሮ ማሪ ዓይሃው.፩ 1:70
ሐፊሮ ሕገገሮ ማሪ ዓይሃው.፩ 16:8
ሐፊሮ ሕገገሮ ማሪ ዓይሃው.፩ 18:30
ሐፊሮ ሕገገሮ ማሪ ዓይሃው.፩ 20:34
ሐፊሮ ሕገገሮ ማሪ ዓይሃው.፩ 20:35
ሐፊሮ ሕገገሮ ርከ ዓይሃው.፩ 4:14
ሐፊሮ ሕገገሮ ርከ ዓይሃው.፩ 6:51
ሐፊሮ ሕገገሮ ርከ ዓይሃው.፩ 6:58
ሐፊሮ ሕገገሮ ርከ ዓይሃው.፩ 8:35
ሐፊሮ ሕገገሮ ርከ ዓይሃው.፩ 8:51
ሐፊሮ ሕገገሮ ርከ ዓይሃው.፩ 8:52
ሐፊሮ ሕገገሮ ርከ ዓይሃው.፩ 9:32
ሐፊሮ ሕገገሮ ርከ ዓይሃው.፩ 10:28
ሐፊሮ ሕገገሮ ርከ ዓይሃው.፩ 11:26
ሐፊሮ ሕገገሮ ርከ ዓይሃው.፩ 12:34
ሐፊሮ ሕገገሮ ርከ ዓይሃው.፩ 13:8
ሐፊሮ ሕገገሮ ርከ ዓይሃው.፩ 14:16

ኅዋ ፑሶኔሶ ደላ.፩ ሐይሃውላ.፩ 1:4
ኅዋ ፑሶኔሶ ደላ.፩ ሐይሃውላ.፩ 1:5
ኅዋ ሪሃዘ ደላ.፩ ሐይሃውላ.፩ 1:21
ኅዋ ሪሃዘ ደላ.፩ ሐይሃውላ.፩ 2:2
ኅዋ ሪሃዘ ደላ.፩ ሐይሃውላ.፩ 2:7
ኅዋ ሪሃዘ ደላ.፩ ሐይሃውላ.፩ 3:9
ኅዋ ሪሃዘ ደላ.፩ ሐይሃውላ.፩ 3:11
ኅዋ ሪሃዘ ደላ.፩ ሐይሃውላ.፩ 3:21
ኅዋ ሪሃዘ ደላ.፩ ሐይሃውላ.፩ 6:12
ኅዋ ሃላሃሪ ደላ.፩ ሐይሃውላ.፩ 4:20
ኅዋ ላጌኔ ደላ.፩ ሐይሃውላ.፩ 1:26
ኅዋ ሐይሃው.፩ ፔሶሶ ጋቶጋ ሐይሃውላ.፩ 1:17
ኅዋ ሐይሃው.፩ ፔሶሶ ጋቶጋ ሐይሃውላ.፩ 6:17
ኅዋ ሐይሃው.፩ ሠላፍ ጋቶጋ ሐይሃውላ.፩ 4:10
ኅዋ ሐይሃው.፩ ሠላፍ ጋቶጋ ሐይሃውላ.፩ 4:18
ኅዋ ሊኬ ዓይሃውላ.፩ 2:12
ኅዋ ደክሞ ሐይሃውላ.፩ 1:2
ኅዋ ደክሞ ሐይሃውላ.፩ 1:8
ኅዋ ደክሞ ሐይሃውላ.፩ 5:6
ኅዋ ደክሞ ሐይሃውላ.፩ 6:5
ኅዋ ደክሞ ሐይሃውላ.፩ 6:20
ኅዋ ደክሞ ሐይሃውላ.፩ 7:17
ኅዋ ደክሞ ሐይሃውላ.፩ 7:21
ኅዋ ደክሞ ሐይሃውላ.፩ 7:24
ኅዋ ደክሞ ሐይሃውላ.፩ 7:28
ኅዋ ደክሞ ሐይሃውላ.፩ 9:26

aionios

ሐፊሮ ሕገገሮ ቶሪ ዓይሃው.፩ 18:8
ሐፊሮ ሕገገሮ ቶሪ ዓይሃው.፩ 19:16
ሐፊሮ ሕገገሮ ቶሪ ዓይሃው.፩ 19:29
ሐፊሮ ሕገገሮ ቶሪ ዓይሃው.፩ 25:41
ሐፊሮ ሕገገሮ ቶሪ ዓይሃው.፩ 25:46
ሐፊሮ ሕገገሮ ቶሪ ዓይሃው.፩ 3:29
ሐፊሮ ሕገገሮ ቶሪ ዓይሃው.፩ 10:17
ሐፊሮ ሕገገሮ ቶሪ ዓይሃው.፩ 10:30
ሐፊሮ ሕገገሮ ማሪ ዓይሃው.፩ 10:25
ሐፊሮ ሕገገሮ ማሪ ዓይሃው.፩ 16:9
ሐፊሮ ሕገገሮ ማሪ ዓይሃው.፩ 18:18
ሐፊሮ ሕገገሮ ማሪ ዓይሃው.፩ 18:30
ሐፊሮ ሕገገሮ ርከ ዓይሃው.፩ 3:15
ሐፊሮ ሕገገሮ ርከ ዓይሃው.፩ 3:16
ሐፊሮ ሕገገሮ ርከ ዓይሃው.፩ 3:36
ሐፊሮ ሕገገሮ ርከ ዓይሃው.፩ 4:14
ሐፊሮ ሕገገሮ ርከ ዓይሃው.፩ 4:36
ሐፊሮ ሕገገሮ ርከ ዓይሃው.፩ 5:24
ሐፊሮ ሕገገሮ ርከ ዓይሃው.፩ 5:39
ሐፊሮ ሕገገሮ ርከ ዓይሃው.፩ 6:27

ሐጅሮ ሕጋዊ ርዕሰ ገጽ 6:40
ሐጅሮ ሕጋዊ ርዕሰ ገጽ 6:47
ሐጅሮ ሕጋዊ ርዕሰ ገጽ 6:54
ሐጅሮ ሕጋዊ ርዕሰ ገጽ 6:68
ሐጅሮ ሕጋዊ ርዕሰ ገጽ 10:28
ሐጅሮ ሕጋዊ ርዕሰ ገጽ 12:25
ሐጅሮ ሕጋዊ ርዕሰ ገጽ 12:50
ሐጅሮ ሕጋዊ ርዕሰ ገጽ 17:2
ሐጅሮ ሕጋዊ ርዕሰ ገጽ 17:3
ፑሎ ሐጅሮ ሕጋዊ ርዕሰ ገጽ 13:46
ፑሎ ሐጅሮ ሕጋዊ ርዕሰ ገጽ 13:48
ሕግ ርዕሰ ገጽ 2:7
ሕግ ርዕሰ ገጽ 5:21
ሕግ ርዕሰ ገጽ 6:22
ሕግ ርዕሰ ገጽ 6:23
ሕግ ርዕሰ ገጽ 16:25
ሕግ ርዕሰ ገጽ 16:26
ሕግ ርዕሰ ገጽ 4:17
ሕግ ርዕሰ ገጽ 4:18
ሕግ ርዕሰ ገጽ 5:1
ሕግ ርዕሰ ገጽ 6:8
ሕግ ርዕሰ ገጽ 1:9
ሕግ ርዕሰ ገጽ 2:16
ሕግ ርዕሰ ገጽ 1:16
ሕግ ርዕሰ ገጽ 6:12
ሕግ ርዕሰ ገጽ 6:16
ሕግ ርዕሰ ገጽ 1:9
ሕግ ርዕሰ ገጽ 2:10
ሕግ ርዕሰ ገጽ 1:2
ሕግ ርዕሰ ገጽ 3:7
ሕግ ርዕሰ ገጽ 1:15
ሕግ ርዕሰ ገጽ 5:9
ሕግ ርዕሰ ገጽ 6:2
ሕግ ርዕሰ ገጽ 9:12
ሕግ ርዕሰ ገጽ 9:14
ሕግ ርዕሰ ገጽ 9:15
ሕግ ርዕሰ ገጽ 13:20
ሕግ ርዕሰ ገጽ 5:10
ሕግ ርዕሰ ገጽ 1:11
ሕግ ርዕሰ ገጽ 1:2
ሕግ ርዕሰ ገጽ 2:25
ሕግ ርዕሰ ገጽ 3:15
ሕግ ርዕሰ ገጽ 5:11
ሕግ ርዕሰ ገጽ 5:13
ሕግ ርዕሰ ገጽ 5:20
ሕግ ርዕሰ ገጽ 1:7
ሕግ ርዕሰ ገጽ 1:21
ሕግ ርዕሰ ገጽ 14:6

eleēse

ሕግ ርዕሰ ገጽ 11:32

Geenna

ሐጅሮ ሕጋዊ ርዕሰ ገጽ 5:22
ሐጅሮ ሕጋዊ ርዕሰ ገጽ 5:29
ሐጅሮ ሕጋዊ ርዕሰ ገጽ 5:30
ሐጅሮ ሕጋዊ ርዕሰ ገጽ 10:28
ሐጅሮ ሕጋዊ ርዕሰ ገጽ 18:9
ሐጅሮ ሕጋዊ ርዕሰ ገጽ 23:15
ሐጅሮ ሕጋዊ ርዕሰ ገጽ 23:33
ሐጅሮ ሕጋዊ ርዕሰ ገጽ 9:43
ሐጅሮ ሕጋዊ ርዕሰ ገጽ 9:45
ሐጅሮ ሕጋዊ ርዕሰ ገጽ 9:47
ሐጅሮ ሕጋዊ ርዕሰ ገጽ 12:5
ሕግ ርዕሰ ገጽ 3:6

Hadēs

ሐጅሮ ሕጋዊ ርዕሰ ገጽ 11:23
ሐጅሮ ሕጋዊ ርዕሰ ገጽ 16:18
ሐጅሮ ሕጋዊ ርዕሰ ገጽ 10:15
ሐጅሮ ሕጋዊ ርዕሰ ገጽ 16:23
ሕግ ርዕሰ ገጽ 2:27
ሕግ ርዕሰ ገጽ 2:31
ሕግ ርዕሰ ገጽ 15:55
ሕግ ርዕሰ ገጽ 1:18
ሕግ ርዕሰ ገጽ 6:8
ሕግ ርዕሰ ገጽ 20:13
ሕግ ርዕሰ ገጽ 20:14

Limnē Pyr

ሕግ ርዕሰ ገጽ 19:20
ሕግ ርዕሰ ገጽ 20:10
ሕግ ርዕሰ ገጽ 20:14
ሕግ ርዕሰ ገጽ 20:15
ሕግ ርዕሰ ገጽ 21:8

Sheol

Genesis 37:35
Genesis 42:38
Genesis 44:29
Genesis 44:31
Numbers 16:30
Numbers 16:33
Deuteronomy 32:22
1 Samuel 2:6
2 Samuel 22:6
1 Kings 2:6
1 Kings 2:9
Job 7:9
Job 11:8
Job 14:13
Job 17:13
Job 17:16
Job 21:13
Job 24:19
Job 26:6
Psalms 6:5
Psalms 9:17
Psalms 16:10

Psalms 18:5
Psalms 30:3
Psalms 31:17
Psalms 49:14
Psalms 49:15
Psalms 55:15
Psalms 86:13
Psalms 88:3
Psalms 89:48
Psalms 116:3
Psalms 139:8
Psalms 141:7
Proverbs 1:12
Proverbs 5:5
Proverbs 7:27
Proverbs 9:18
Proverbs 15:11
Proverbs 15:24
Proverbs 23:14
Proverbs 27:20
Proverbs 30:16
Ecclesiastes 9:10
Song of Solomon 8:6

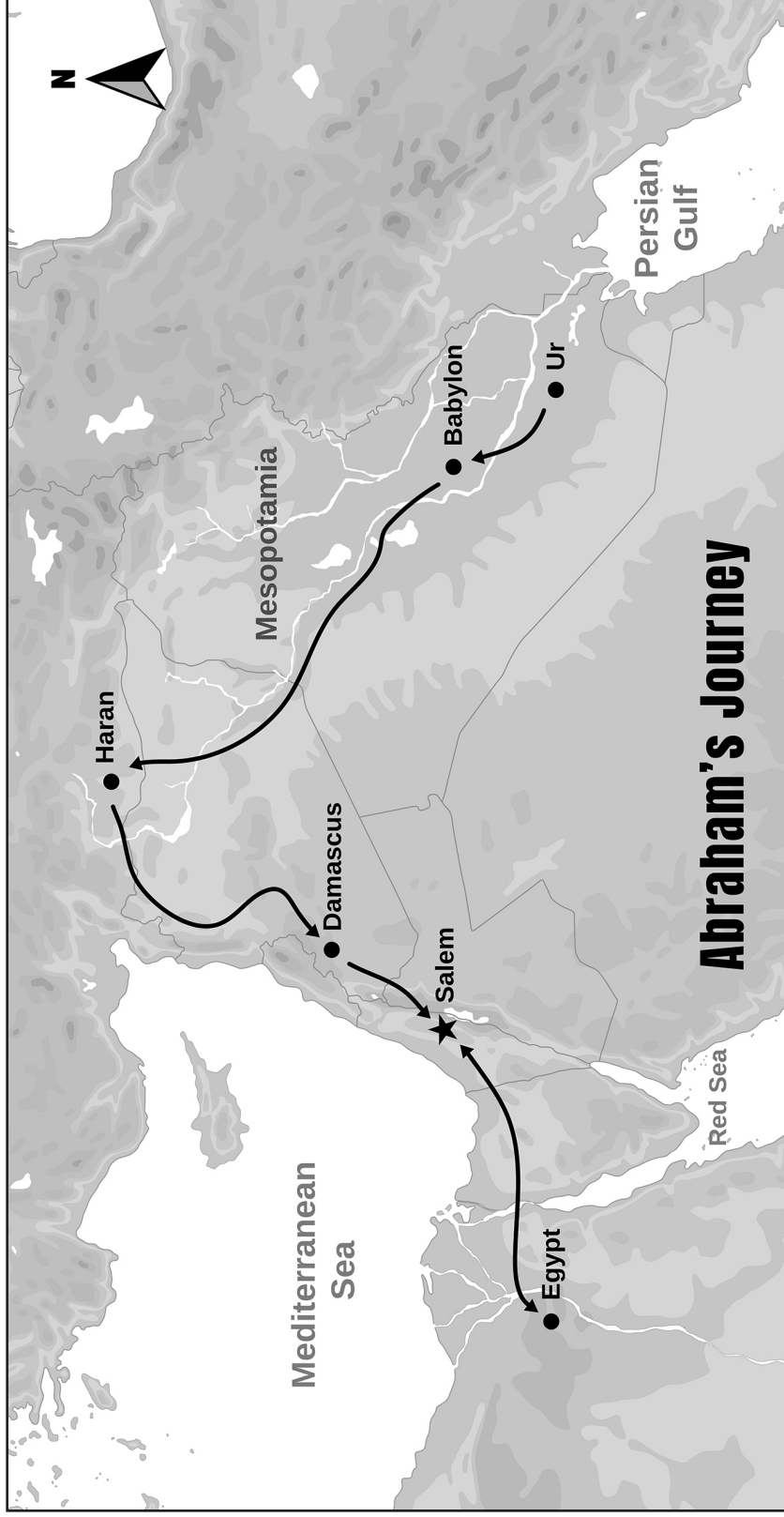
Isaiah 5:14
Isaiah 7:11
Isaiah 14:9
Isaiah 14:11
Isaiah 14:15
Isaiah 28:15
Isaiah 28:18
Isaiah 38:10
Isaiah 38:18
Isaiah 57:9
Ezekiel 31:15
Ezekiel 31:16
Ezekiel 31:17
Ezekiel 32:21
Ezekiel 32:27
Hosea 13:14
Amos 9:2
Jonah 2:2
Habakkuk 2:5

Tartaroō

ሕግ ርዕሰ ገጽ 2:4

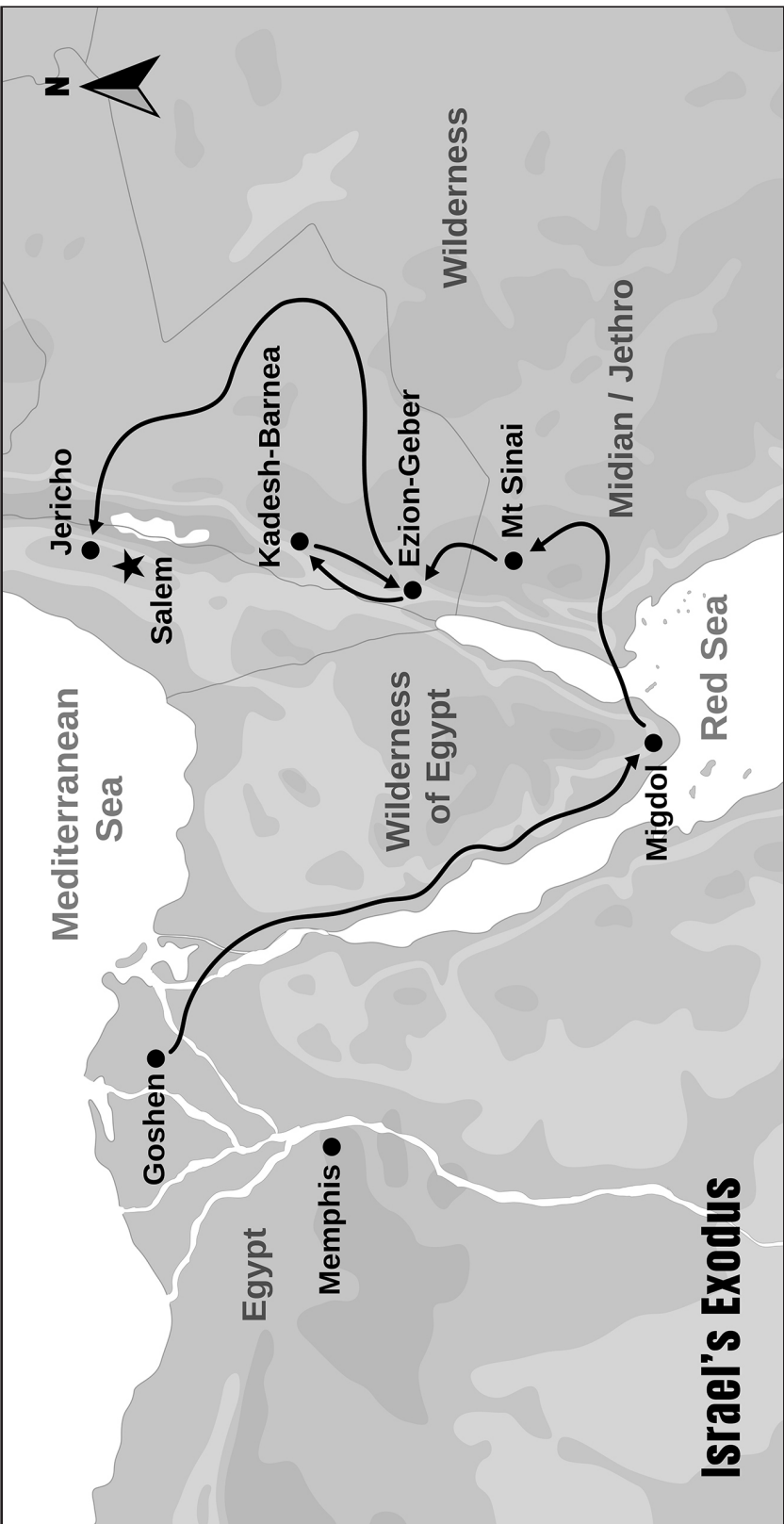
Questioned

ሕግ ርዕሰ ገጽ 2:17

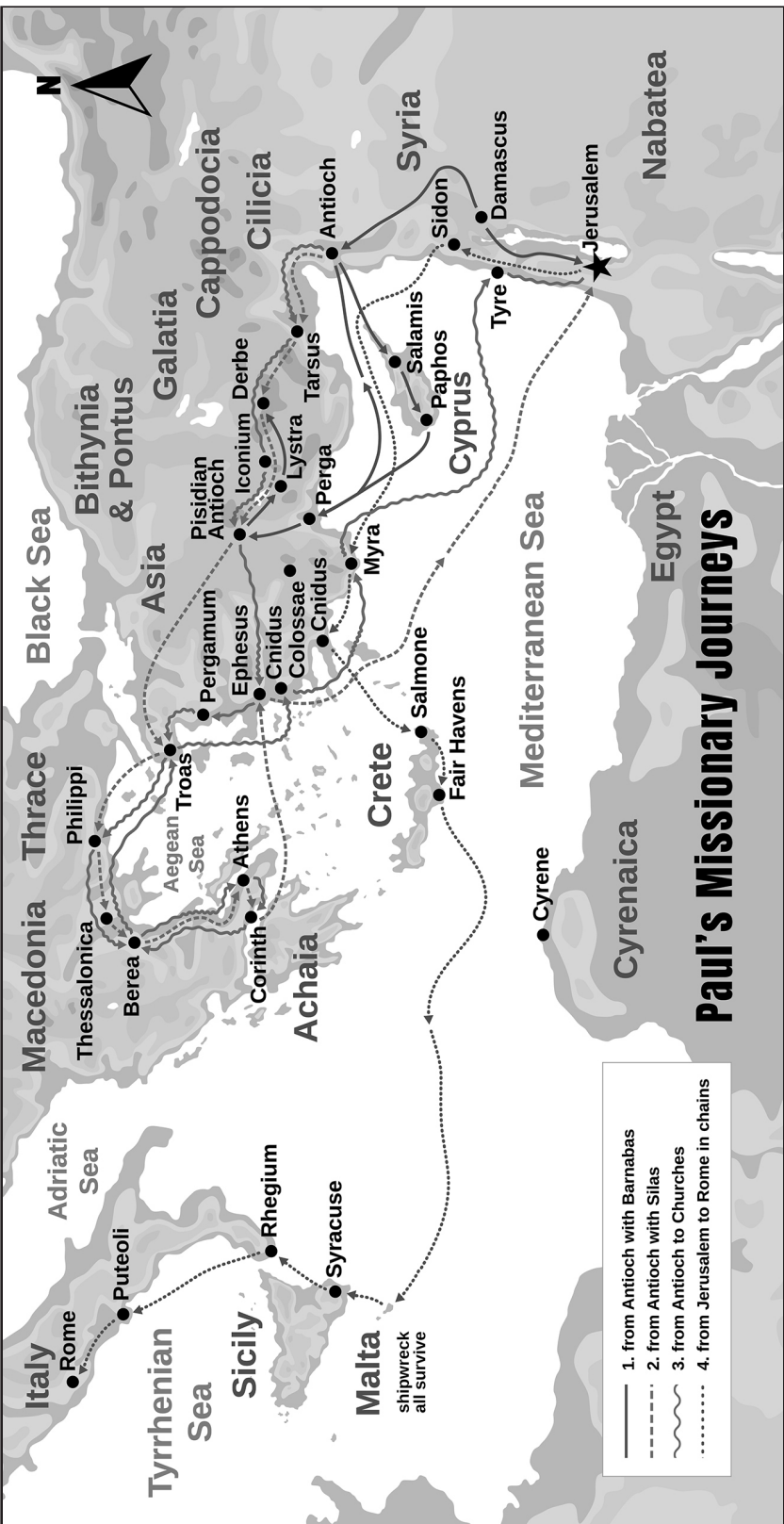


A.B.G.J. F.R.E.J. B.E.R.I. F.H. Θ. B.G. D.K. Ω. Ω. T. F.B.P. Ω. B. Ω. Ω. Y. Θ. F. F. Ω. h. T.B. Ω. Ω. V.R.S.T. Ω.E.Λ. J. F.R.T., d.Θ. B.G.Λ.T.;

D8 d9AVT0SWQ 0t4DTRT. - Vw Dh8M d09WΛ7.8 11:8



"When Pharaoh had let the people go, God didn't lead them by the way of the land of the Philistines, although that was near; for God said, 'Lest perhaps the people change their minds when they see war, and they return to Egypt'" Exodus 13:17



እኚህ ምዕራፍ የዮሐንስ ጳውሎስ ስራዎችን ያሳያል፡፡

- እነዚህ ዓመታት የዮሐንስ ጳውሎስ ስራዎች ናቸው፡፡

Creation 4004 B.C.

Adam and Eve created	4004
Tubal-cain forges metal	3300
Enoch walks with God	3017
Methuselah dies at age 969	2349
God floods the Earth	2349
Tower of Babel thwarted	2247
Abraham sojourns to Canaan	1922
Jacob moves to Egypt	1706
Moses leads Exodus from Egypt	1491
Gideon judges Israel	1245
Ruth embraces the God of Israel	1168
David installed as King	1055
King Solomon builds the Temple	1018
Elijah defeats Baal's prophets	896
Jonah preaches to Nineveh	800
Assyrians conquer Israelites	721
King Josiah reforms Judah	630
Babylonians capture Judah	605
Persians conquer Babylonians	539
Cyrus frees Jews, rebuilds Temple	537
Nehemiah rebuilds the wall	454
Malachi prophecies the Messiah	416
Greeks conquer Persians	331
Seleucids conquer Greeks	312
Hebrew Bible translated to Greek	250
Maccabees defeat Seleucids	165
Romans subject Judea	63
Herod the Great rules Judea	37

(The Annals of the World, James Uusher)

Jesus Christ born 4 B.C.

New Heavens and Earth



- Christ returns for his people**
- 1956** Jim Elliot martyrd in Ecuador
 - 1830** John Williams reaches Polynesia
 - 1731** Zinzendorf leads Moravian mission
 - 1614** Japanese kill 40,000 Christians
 - 1572** Jesuits reach Mexico
 - 1517** Martin Luther leads Reformation
 - 1455** Gutenberg prints first Bible
 - 1323** Franciscans reach Sumatra
 - 1276** Ramon Llull trains missionaries
 - 1100** Crusades tarnish the church
 - 1054** The Great Schism
 - 997** Adalbert martyrd in Prussia
 - 864** Bulgarian Prince Boris converts
 - 716** Boniface reaches Germany
 - 635** Alopen reaches China
 - 569** Longinus reaches Alodia / Sudan
 - 432** Saint Patrick reaches Ireland
 - 397** Carthage ratifies Bible Canon
 - 341** Ulfilas reaches Goth / Romania
 - 325** Niceae proclaims God is Trinity
 - 250** Denis reaches Paris, France
 - 197** Tertullian writes Christian literature
 - 70** Titus destroys the Jewish Temple
 - 61** Paul imprisoned in Rome, Italy
 - 52** Thomas reaches Malabar, India
 - 39** Peter reaches Gentile Cornelius
 - 33** Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

Resurrected 33 A.D.

What are we?			▶		Genesis 1:26 - 2:3	
How are we sinful?			▶		Romans 5:12-19	
Where are we?			▶			
					Innocence	
			Eternity Past		Creation 4004 B.C.	
▶ Who are we?	God	Father		John 10:30	Genesis 1:31	
		Son				
		Holy Spirit				
	Mankind	Living			God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden	
		Deceased believing				
		Deceased unbelieving				
	Angels	Holy		Genesis 1:1	No Creation No people	
		Imprisoned				
		Fugitive				
		First Beast				
		False Prophet				
		Satan				
Why are we?			▶		Romans 11:25-36, Ephesian 2:7	

Mankind is created in God’s image, male and female He created us

Sin entered the world through Adam and then death through sin

When are we?



Fallen				Glory
Fall to sin No Law	Moses’ Law 1500 B.C.	Christ 33 A.D.	Church Age Kingdom Age	New Heavens and Earth
1 Timothy 6:16 Living in unapproachable light				Acts 3:21 Philippians 2:11 Revelation 20:3 God’s perfectly restored fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City
John 8:58 Pre-incarnate		John 1:14 Incarnate	Luke 23:43 Paradise	
Psalm 139:7 Everywhere		John 14:17 Living in believers		
Ephesians 2:1-5 Serving the Savior or Satan on Earth				
Luke 16:22 Blessed in Paradise				
Luke 16:23, Revelation 20:5,13 Punished in Hades until the final judgment				
Hebrews 1:14 Serving mankind at God’s command				
2 Peter 2:4, Jude 6 Imprisoned in Tartarus				Matthew 25:41 Revelation 20:10 Lake of Fire prepared for the Devil and his Angels
1 Peter 5:8, Revelation 12:10 Rebelling against Christ Accusing mankind			Revelation 20:13 Thalaasa	
			Revelation 19:20 Lake of Fire	
			Revelation 20:2 Abyss	

For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all

Destiny

ርወሃ ሪወክ ታወቀ at AionianBible.org/Destiny

The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, *"the gates of Hades will not prevail,"* Matthew 16:18. Paul asks, *"Hades where is your victory?"* 1 Corinthians 15:55. John wrote, *"Hades gives up,"* Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, *"Do not be afraid,"* because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our *Good News* sounds like a warning to *"be afraid"* because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, *"out of the frying pan, into the fire?"* Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, *"Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'"* Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. *"If the first fruit is holy, so is the lump,"* Romans 11:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.

